

REGLUGERÐ

um gildistöku reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 605/2010 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrá mjólk og mjólkurafurðum til manneldis.

1. gr.

Ákvæði samningsins um Evrópska efnahagssvæðið sem vísað er í I. og II. kafla I. viðauka og XII. kafla II. viðauka, skulu öðlast gildi með breytingum og viðbótum sem leiðir af I. og II. viðauka, bókun 1 við samninginn og öðrum ákvæðum hans. Á grundvelli ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 134/2007, frá 26. október 2007, öðlast eftirfarandi ESB-gerðir gildi hér á landi:

1. Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 605/2010 frá 2. júlí 2010 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrá mjólk og mjólkurafurðum til manneldis.
2. Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 914/2011 frá 13. september 2011 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 605/2010 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrá mjólk og mjólkurafurðum til manneldis.
3. Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 957/2012 frá 17. október 2012 um breytingu á I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010 að því er varðar brottfellingu færslunnar fyrir Hollensku Antillur í skránni yfir þriðju lönd þaðan sem heimilt er að flytja til Sambandsins sendingar af hrá mjólk og mjólkurafurðum.
4. Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 300/2013 frá 27. mars 2013 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 605/2010 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrá mjólk og mjólkurafurðum til manneldis.
5. Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 209/2014 frá 5. mars 2014 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 605/2010 að því er varðar skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Sambandsins á broddi og afurðum, að stofni til úr broddi, til manneldis.

2. gr.

Ofangreindar reglugerðir framkvæmdastjórnarinnar eru birtar sem fylgiskjöl við reglugerð þessa.

3. gr.

Matvælastofnun og heilbrigðisnefndir sveitarfélaga undir yfirlýsningu Matvælastofnunar fara með eftirlit með því að ákvæðum þessarar reglugerðar sé framfylgt í samræmi við 6. og 22. gr. laga nr. 93/1995.

4. gr.

Um brot gegn reglugerð þessari fer samkvæmt XI. kafla laga nr. 93/1995 um matvæli, með síðari breytingum.

5. gr.

Reglugerð þessi er sett með heimild í 31. gr. a laga nr. 93/1995 um matvæli.

6. gr.

Reglugerð þessi öðlast þegar gildi.

Atvinnuvega- og nýsköpunarráðuneytinu, 9. september 2014.

F. h. sjávarútvegs- og landbúnaðarráðherra,

Ólafur Friðriksson.

Eggert Ólafsson.

Fylgiskjal 1.**REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 605/2010**

frá 2. júlí 2010

um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrá mjólk og mjólkurafurðum til mannelis

(Texti sem varðar EES)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

að lög um föður og matvæli og reglur um heilbrigði og velferð dýra séu virt ⁽⁵⁾, einkum 1. mgr. 48. gr.,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/99/EB frá 16. desember 2002 um heilbrigðisreglur um framleiðslu, vinnslu, dreifingu og aðflutning á afurðum úr dýraríkinu til mannelis ⁽¹⁾, einkum 8. gr. (inngangsorð), 8. gr. (fyrsta undirgrein 1. liðar og 4. liður) og 9. gr. (4. mgr.),

1) Í tilskipun ráðsins 92/46/EBE frá 16. júní 1992 um heilbrigðisreglur fyrir framleiðslu og markaðssetningu hrá mjólkur, hitameðhöndlaðrar mjólkur og mjólkurafurða ⁽⁶⁾ var kveðið á um gerð skrár yfir þriðju lönd eða hluta þeirra sem aðildarríkin skyldu heimila aðflutning frá á mjólk eða afurðum sem væru að stofni til úr mjólk og skyldu fylgja þessum vörum heilbrigðisvottorð, auk þess sem þeim bæri að uppfylla tilteknar kröfur, m.a. kröfur um hitameðhöndlun, og ábyrgðir.

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 frá 29. apríl 2004 um hollustuhætti sem varða matvæli ⁽²⁾, einkum 12. gr.,

2) Til samræmis við það var ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/438/EB frá 29. apríl 2004 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og lýðheilsu og útgáfu heilbrigðisvottorðs dýralæknis vegna innflutnings á hitameðhöndlaðri mjólk, afurðum, sem eru að stofni til úr mjólk, og hrá mjólk til mannelis ⁽⁷⁾ samþykkt.

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 frá 29. apríl 2004 um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýraríkinu ⁽³⁾, einkum 9. gr.,

3) Síðan sú ákvörðun var samþykkt hefur verið mælt fyrir um allnokkrar nýjar kröfur varðandi heilbrigði dýra og manna sem mynda nýjan regluramma á þessu sviði og taka skal tillit til í þessari reglugerð. Auk þess var tilskipun 92/46/EBE felld úr gildi með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/41/EB frá 21. apríl 2004 um niðurfellingu tiltekinna tilskipana sem varða hollustuhætti í tengslum við matvæli og heilbrigðis-skilyrði við framleiðslu og markaðssetningu tiltekinna afurða úr dýraríkinu sem eru ætlaðar til mannelis ⁽⁸⁾.

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 frá 29. apríl 2004 um sérstakar reglur um skipulag opinbers eftirlits með afurðum úr dýraríkinu sem eru ætlaðar til mannelis ⁽⁴⁾, einkum 11. gr. (1. mgr.), 14. gr. (4. mgr.) og 16. gr.,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 frá 29. apríl 2004 um opinbert eftirlit til að staðfesta

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 18, 23.1.2003, bls. 11.⁽²⁾ Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 1.⁽³⁾ Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 55.⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 206.⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 165, 30.4.2004, bls. 206.⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 268, 14.9.1992, bls. 1.⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 154, 30.4.2004, bls. 72.⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 157, 30.4.2004, bls. 33.

- 4) Í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 frá 28. janúar 2002 um almennar meginreglur og kröfur samkvæmt lögum um matvæli, um stofnun Matvælaöryggisstofnunar Evrópu og um málsmeðferð vegna öryggis matvæla⁽¹⁾ er mælt fyrir um almennar meginreglur um matvæli og fóður almennt og um öryggi matvæla og fódurs sérstaklega, á vettvangi Evrópusambandsins og á landsvísi.
- 5) Í tilskipun 2002/99/EB er mælt fyrir um reglur varðandi aðflutning frá þriðju löndum á afurðum úr dýrarikinu sem ætlaðar eru til mannelis. Þar er kveðið á um að aðflutning á slíkum afurðum til Evrópusambandsins ætti einungis að leyfa ef þær uppfylla kröfurnar sem gilda um þessar afurðir á öllum stígum framleiðslunnar, vinnslunnar og dreifingarinnar í Evrópusambandinu eða ef jafngildar dýraheilbrigðisábyrgðir eru veittar.
- 6) Í reglugerð (EB) nr. 852/2004 er mælt fyrir um almennar reglur fyrir stjórnendur matvælafyrirtækja um hollustuhætti varðandi matvæli á öllum stígum fæðukeðjunnar, m.a. á frumframleiðslustigi.
- 7) Í reglugerð (EB) nr. 853/2004 er mælt fyrir um sértækar reglur fyrir stjórnendur matvælafyrirtækja um hollustuhætti varðandi matvæli úr dýrarikinu. Í þeirri reglugerð er kveðið á um að stjórnendur matvælafyrirtækja sem framleiða hrámjólk og mjólkurafurðir, sem eru ætluð til mannelis, skuli fara að viðeigandi ákvæðum III. viðauka við hana.
- 8) Í reglugerð (EB) nr. 854/2004 er mælt fyrir um sértækar reglur um skipulag opinbers eftirlits með afurðum úr dýrarikinu.
- 9) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2073/2005 frá 15. nóvember 2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli⁽²⁾ er mælt fyrir um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir tiltekna örverur og framkvæmdarreglur sem stjórnendur matvælafyrirtækja verða að uppfylla þegar þeir hrinda almennum og sértækum ráðstöfunum um hollustuhætti, sem um getur í 4. gr. reglugerðar (EB) nr. 852/2004, í framkvæmd. Í reglugerð (EB) nr. 2073/2005 er kveðið á um að stjórnendur matvælafyrirtækja beri að tryggja að matvæli uppfylli viðeigandi örverufræðilegar viðmiðanir sem settar eru fram í þeirri reglugerð.
- 10) Undir gildissvið tilskipunar ráðsins 92/46/EBE féllu einungis hrámjólk og afurðir úr henni ef um var að ræða kýr, ær, geitur eða buffla. Hins vegar vikka skilgreiningarnar á hrámjólk og mjólkurafurðum í I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 gildissvið reglna um hollustuhætti varðandi mjólk þannig að það nær yfir allar spendýrategundir og skilgreinir hrámjólk sem mjólk úr mjólkurkirtlum alidýra sem hefur ekki verið hituð í meira en 40 °C eða fengið aðra meðhöndlun sem hefur sömu áhrif. Þar eru mjólkurafurðir einnig skilgreindar sem unnar afurðir sem fást með vinnslu hrámjólkur eða frekari vinnslu slíkra unninna afurða.
- 11) Með hliðsjón af gildistöku reglugerða (EB) nr. 852/2004, nr. 853/2004 og nr. 854/2004 og gerðum sem hrinda þeim í framkvæmd er nauðsynlegt að breyta og uppfæra skilyrði Evrópusambandsins varðandi heilbrigði manna og dýra og vottunarkröfum vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrámjólk og mjólkurafurðum sem ætluð eru til mannelis.
- 12) Til að tryggja samfellu í löggjöf Sambandsins skal í þessari reglugerð einnig taka tillit til reglnanna sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 470/2009 frá 6. maí 2009 um málsmeðferð Bandalagsins við ákvörðun viðmiðunargilda fyrir leifar lyfjafræðilega virkra efna í matvælum úr dýrarikinu, um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90 og um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 2001/82/EB og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004⁽³⁾ og framkvæmdarreglnanna sem mælt er fyrir um í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 37/2010 frá 22. desember 2009 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýrarikinu⁽⁴⁾ og tilskipun ráðsins 96/23/EB frá 29. apríl 1996 um ráðstafanir til eftirlits með tilteknum efnum og leifum þeirra í lifandi dýrum og dýraafurðum og um niðurfellingu á tilskipunum 85/358/EBE og 86/469/EBE og ákvörðunum 89/187/EBE og 91/664/EBE⁽⁵⁾.
- 13) Í tilskipun ráðsins 96/93/EB frá 17. desember 1996 um vottun dýra og dýraafurða⁽⁶⁾ er mælt er fyrir um reglur sem fara verður eftir við útgáfu heilbrigðisvottorða sem gerð er krafa um í heilbrigðislöggjöf um dýr og dýraafurðir til að koma í veg fyrir villandi eða sviksamlega vottun. Rétt er að tryggja að lögbær yfirlit í þriðja landi sem er útflutningsland beiti vottunarkröfum sem eru a.m.k. jafngildar þeim sem mælt er fyrir um í þeirri tilskipun.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 31, 1.2.2002, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 152, 16.6.2009, bls. 11.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 15, 20.1.2010, bls. 1.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 125, 23.5.1996, bls. 10.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 13, 16.1.1997, bls. 28.

- 14) Auk þess er í tilskipun ráðsins 90/425/EBE frá 26. júní 1990 um eftirlit með dýraheilbrigði og dýrarækt í viðskiptum innan Bandalagsins með tiltekin dýr á fæti og afurðir til að stuðla að því að hinum innri markaði verði komið á ⁽¹⁾ kveðið á um tölvukerfi sem tengir saman heilbrigðisyfirvöld á sviði dýra og dýraafurða og hefur verið þróað í Evrópusambandinu. Breyta þarf öllum fyrirmyndum heilbrigðisvottorða með tilliti til þess að samhæfa þau hugsanlegri rafrænni vottun samkvæmt Traces-kerfinu sem kveðið er á um í tilskipun 90/425/EBE. Til samræmis við það skulu reglurnar, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, settar m.t.t. Traces-kerfisins.
- 15) Í tilskipun ráðsins 97/78/EB frá 18. desember 1997 um meginreglur um skipulag dýraheilbrigðiseftirlits með afurðum sem fluttar eru inn til Bandalagsins frá þriðju löndum ⁽²⁾ er mælt fyrir um reglur varðandi heilbrigðiseftirlit með dýraafurðum sem fluttar eru til Evrópusambandsins frá þriðju löndum, annaðhvort til innflutnings eða umflutnings, þ.m.t. tilteknar vottunarkröfur. Þessar reglur eiga við um vörurnar sem falla undir þessa reglugerð.
- 16) Kveða skal á um sérstök skilyrði vegna umflutnings á vörusendingum um Evrópusambandið til og frá Rússlandi vegna landfræðilegrar staðsetningar Kaliningrad sem hefur einungis áhrif á Lettland, Litháen og Pólland.
- 17) Til glöggvunar á löggjöf Evrópusambandsins skal ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/438/EB felld úr gildi og í stað hennar komi þessi reglugerð.
- 18) Til að koma í veg fyrir röskun á viðskiptum skal heimila notkun heilbrigðisvottorða, sem gefin eru út í samræmi við ákvörðun 2004/438/EB, meðan á umbreytingartímabili stendur.
- 19) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMBÝKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Efni og gildissvið

Í þessari reglugerð er mælt fyrir um:

- a) skilyrði varðandi heilbrigði manna og dýra og kröfur vegna útgáfu vottorða í tengslum við aðflutning til Evrópusambandsins á sendingum af hrámjólk og mjólkurafurðum,

- b) skrá yfir þriðju lönd þaðan sem aðflutningur til Evrópusambandsins á slíkum sendingum er heimilaður.

2. gr.

Innflutningur á hrámjólk og mjólkurafurðum frá þriðju löndum eða hlutum þeirra sem eru skráðir í A-dálk I. viðauka

Aðildarríki skulu heimila innflutning á sendingum af hrámjólk og mjólkurafurðum frá þeim þriðju löndum eða hlutum þeirra sem eru skráðir í A-dálk I. viðauka.

3. gr.

Innflutningur á tilteknum mjólkurafurðum frá þriðju löndum eða hlutum þeirra sem eru skráðir í B-dálk I. viðauka

Aðildarríki skulu heimila innflutning á sendingum af mjólkurafurðum sem unnar eru úr hrámjólk úr kúm, ám, geitum eða bufflum frá þriðju löndum eða hlutum þeirra sem eru skráðir í B-dálk I. viðauka, þar sem áhætta vegna gin- og klaufaveiki er engin, að því tilskildu að þessar mjólkurafurðir hafi verið gerilsneyddar með einfaldri hitameðhöndlun eða séu framleiddar úr gerilsneyddri hrámjólk sem fengið hefur slíka meðhöndlun:

- a) með hitahrifum sem jafngilda a.m.k. þeim sem nást með gerilsneyðingu við a.m.k. 72 °C í 15 sekúndur,
- b) sem, eftir atvikum, nægir til að tryggja neikvæða svörun við prófun með basískum fosfatasa strax eftir hitameðhöndlunina.

4. gr.

Innflutningur á tilteknum mjólkurafurðum frá þriðju löndum eða hlutum þeirra sem eru skráðir í C-dálk I. viðauka

1. Aðildarríki skulu heimila innflutning á sendingum af mjólkurafurðum sem unnar eru úr hrámjólk úr kúm, ám, geitum eða bufflum frá þriðju löndum eða hlutum þeirra sem eru skráðir í C-dálk I. viðauka, þar sem áhætta vegna gin- og klaufaveiki er fyrir hendi, að því tilskildu að þessar mjólkurafurðir hafi verið hitameðhöndlaðar eða séu framleiddar úr hitameðhöndlaðri hrámjólk þar sem um er að ræða:

- a) dauðhreinsunarferli, til að ná F0-gildi sem er jafnt og 3 eða hærra,
- b) meðferð með leifturhitun við a.m.k. 135 °C ásamt hæfilegum tímamörkum,
- c) i. háhitagerilsneyðingu í skamman tíma við 72 °C í 15 sekúndur, tvisvar ef um er að ræða mjólk þar sem pH-gildið er 7.0 eða meira, þar sem næst, eftir atvikum, neikvæð svörun við prófun með basískum fosfatasa sem gerð er strax að lokinni hitameðhöndluninni eða

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 224, 18.8.1990, bls. 29.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 24, 30.1.1998, bls. 9.

- ii. meðhöndlun með gerilsneyðingu sem er jafngild þeirri sem um getur í i. lið og gefur, eftir atvikum, neikvæða svörun við prófun með basískum fosfatasa sem gerð er strax að lokinni hitameðhöndluninni,
- d) háhitagerilsneyðingu mjólkur í skamman tíma með pH-gildi < 7,0 eða
- e) háhitagerilsneyðingu í skamman tíma ásamt annarri eðlisfræðilegri meðhöndlun með því að:
 - i. lækka pH-gildið niður fyrir 6 í eina klukkustund eða
 - ii. nota viðbótarhitun sem jafngildir 72 °C eða meira, ásamt þurrkun.

2. Aðildarríki skulu heimila innflutning á sendingum af mjólkurafurðum úr hrámjólk annarra dýra en þeirra sem um getur í 1. mgr. frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem eru skráðir í C-dálk I. viðauka, þar sem áhætta á gin- og klaufaveiki er fyrir hendi, að því tilskildu að þessar mjólkurafurðir hafi verið meðhöndlaðar eða framleiddar úr meðhöndlaðri hrámjólk þar sem um er að ræða:

- a) dauðhreinsunarferli, til að ná F0-gildi sem er jafnt og 3 eða hærra, eða
- b) meðferð með leifturhitun við a.m.k. 135 °C ásamt hæfilegum tímamörkum.

5. gr.

Vottorð

Sendingum, sem heimilt er að flytja inn í samræmi við 2., 3. og 4. gr., skal fylgja heilbrigðisvottorð sem gert er í samræmi við viðeigandi fyrirmynd sem sett er fram í 2. hluta II. viðauka, á við hina tilteknu vöru og hefur verið fyllt út í samræmi við skýringarnar sem settar eru fram í 1. hluta þess viðauka.

Hins vegar skulu kröfurnar, sem mælt er fyrir um í þessari grein, ekki útiloka rafræna vottun eða önnur samþykkt kerfi sem hafa verið samræmd á vettvangi Evrópusambandsins.

6. gr.

Umflutnings- og geymsluskilyrði

Einungis skal heimila flutning til Evrópusambandsins á sendingum af hrámjólk og mjólkurafurðum sem ekki er ætlunin að flytja inn til Evrópusambandsins heldur til þriðja lands, annaðhvort strax eða eftir að hafa verið geymdar í Evrópusambandinu, í samræmi við 11., 12. eða 13. gr. tilskipunar

ráðsins 97/78/EB, ef sendingarnar uppfylla eftirfarandi skilyrði:

- a) þær eru frá þriðja landi eða hluta þess þaðan sem heimilt er að flytja til Evrópusambandsins sendingar af hrámjólk eða mjólkurafurðum og uppfylla viðeigandi hitameðhöndlunarskilyrði varðandi slíkar sendingar, eins og kveðið er á um í 2., 3. og 4. gr.,
- b) þær uppfylla sértæk skilyrði um heilbrigði dýra vegna innflutnings til Evrópusambandsins á þeirri hrámjólk eða mjólkurafurð sem um er að ræða, eins og mælt er fyrir um í dýraheilbrigðisvottuninni í hluta II.1 í viðeigandi fyrirmynd að heilbrigðisvottorði sem sett er fram í 2. hluta II. viðauka,
- c) þeim fylgir heilbrigðisvottorð, gert í samræmi við viðeigandi fyrirmynd í 3. hluta II. viðauka, fyrir sendinguna sem um er að ræða sem er fyllt út í samræmi við skýringarnar sem settar eru fram í 1. hluta þess viðauka.
- d) þær hafa fengið vottun um að þær megi umflytja, m.a. til geymslu eins og við á, á samræmda heilbrigðis- og innflutningsskjalið fyrir dýr og dýraafurðir sem um getur í 1. mgr. 2. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 136/2004 ⁽¹⁾ og skal hún vera undirrituð af opinbera dýralækninum á skoðunarstöð á landamærum þar sem sendingin er flutt inn til Evrópusambandsins.

7. gr.

Undanþágur varðandi umflutnings- og geymsluskilyrði

1. Þrátt fyrir ákvæði 6. gr. skal leyfa flutning sendinga um Evrópusambandið, sem koma frá Rússlandi eða eru á leið þangað, beint eða í gegnum annað þriðja land á vegum eða með járnbrautum, milli tilnefndra skoðunarstöðva á landamærum Lettlands, Litháens og Póllands, sem tilgreindar eru í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/821/EB ⁽²⁾, að því tilskildu að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:

- a) fulltrúi heilbrigðisþjónustu lögbæra yfirvaldsins fyrir dýr og dýraafurðir innsiglar sendinguna með innsigli með raðnúmeri á skoðunarstöðinni á landamærunum þar sem sendingin er flutt inn í Evrópusambandið,
- b) opinber dýralæknir lögbæra yfirvaldsins, sem ber ábyrgð á skoðunarstöðinni á landamærunum þar sem sendingin er flutt inn í Evrópusambandið, stimplar skjölin, sem fylgja sendingunni, sem um getur í 7. gr. tilskipunar 97/78/EB, á hverja blaðsíðu með orðunum „EINUNGIS TIL UMFLUTNINGS GEGNUM ESB TIL RÚSSLANDS“,
- c) kröfurnar um málsmeðferð, sem kveðið er á um í 11. gr. tilskipunar 97/78/EB, eru uppfylltar,

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 21, 28.1.2004, bls. 11.

⁽²⁾ Stjótið. ESB L 296, 12.11.2009, bls. 1.

d) sendingin er vottuð sem tæk fyrir umflutning á samræmda heilbrigðis- og innflutningsskjalinu fyrir dýr og dýraafurðir sem opinberi dýralæknirinn á skoðunarstöð á landamærum þar sem sendingin er flutt inn í Evrópusambandið gaf út.

2. Afferming eða geymsla slíkra sendinga, eins og hún er skilgreind í 4. mgr. 12. gr. eða í 13. gr. tilskipunar 97/78/EB, skal ekki leyfð á yfirráðasvæði Evrópusambandsins.

3. Lögbert yfirvald skal annast reglulega úttekt til að tryggja að fjöldi sendinga og magn afurða sem er flutt frá yfirráðasvæði Evrópusambandsins samsvari fjöldanum og magninu sem kemur inn í Evrópusambandið.

8. gr.

Sértæk meðhöndlun

Einungis skal heimilt að flytja sendingar af mjólkurafurðum, sem heimilt er að flytja til Evrópusambandsins í samræmi við 2., 3., 4., 6. eða 7. gr., frá þriðju löndum eða hlutum þeirra þar sem gin- og klaufaveiki hefur komið upp á næstliðnum tólf mánuðunum fyrir dagsetningu heilbrigðisvottorðsins eða þar sem bólusett hefur verið við sjúkdómnum á því tímabili, til Evrópusambandsins ef þessar afurðir hafa fengið einhverja þá meðhöndlun sem tilgreind er í 4. gr.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 2. júlí 2010.

9. gr.

Niðurfelling

Ákvörðun 2004/438/EB er felld úr gildi.

Líta ber á tilvísanir í ákvörðun 2004/438/EB sem tilvísanir í þessa reglugerð.

10. gr.

Umbreytingarákvæði

Á umbreytingartímabili sem stendur til 30. nóvember 2010 má áfram flytja sendingar til Evrópusambandsins af hrámjólk og afurðum sem eru að stofni til úr mjólk, eins og þær eru skilgreindar í ákvörðun 2004/438/EB, sem viðeigandi heilbrigðisvottorð hafa verið gefin út fyrir í samræmi við ákvörðun 2004/438/EB.

11. gr.

Gildistaka og beiting

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Sjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún gildir frá og með 1. ágúst 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel BARROSO

forseti.

I. VIÐAUKI

Skrá yfir þriðju lönd eða hluta þeirra sem hefur verið heimilað að flytja sendingar af hrá mjólk og mjólkurafurðum til Evrópusambandsins og upplýsingar um þá tegund hitameðhöndlunar sem krafist er fyrir slíkar vörur

„+“: þriðja landið hefur heimild

„0“: þriðja landið hefur ekki heimild

ISO-kóði þriðja lands	Þriðja land eða hluti þess	A-dálkur	B-dálkur	C-dálkur
AD	Andorra	+	+	+
AL	Albanía	0	0	+
AN	Hollensku Antillur	0	0	+
AR	Argentína	0	0	+
AU	Ástralía	+	+	+
BR	Brasilía	0	0	+
BW	Botsvana	0	0	+
BY	Hvíta-Rússland	0	0	+
BZ	Belís	0	0	+
BA	Bosnía og Hersegóvína	0	0	+
CA	Kanada	+	+	+
CH	Sviss (*)	+	+	+
CL	Síle	0	+	+
CN	Kína	0	0	+
CO	Kólumbía	0	0	+
CR	Kostaríka	0	0	+
CU	Kúba	0	0	+
DZ	Alsír	0	0	+
ET	Eþíópía	0	0	+
GL	Grænland	0	+	+
GT	Gvatemala	0	0	+
HK	Hong Kong	0	0	+
HN	Hondúras	0	0	+
HR	Króatía	0	+	+
IL	Ísrael	0	0	+
IN	Indland	0	0	+
IS	Ísland	+	+	+
KE	Kenía	0	0	+

ISO-kóði þriðja lands	Þriðja land eða hluti þess	A-dálkur	B-dálkur	C-dálkur
MA	Marokkó	0	0	+
MG	Madagaskar	0	0	+
MK (**)	Makedónía (fyrrverandi lýðveldi Júgóslavíu)	0	+	+
MR	Máritanía	0	0	+
MU	Máritíus	0	0	+
MX	Mexíkó	0	0	+
NA	Namibía	0	0	+
NI	Níkaragva	0	0	+
NZ	Nýja-Sjáláland	+	+	+
PA	Panama	0	0	+
PY	Paragvæ	0	0	+
RS (***)	Serbía	0	+	+
RU	Rússland	0	0	+
SG	Singapúr	0	0	+
SV	El Salvador	0	0	+
SZ	Svasíland	0	0	+
TH	Taíland	0	0	+
TN	Túnis	0	0	+
TR	Tyrkland	0	0	+
UA	Úkraína	0	0	+
US	Bandaríki Ameríku	+	+	+
UY	Úrúgvæ	0	0	+
ZA	Suður-Afríka	0	0	+
ZW	Simbabve	0	0	+

(*) Vottorð í samræmi við samninginn milli Evrópubandalagsins og Ríkjasambandsins Sviss um viðskipti með landbúnaðarafurðir (Stjtið. EB L 114, 30.4.2002, bls. 132).

(**) Makedónía (Fyrrverandi lýðveldi Júgóslavíu): endanleg skrá fyrir þetta land verður samþykkt þegar yfirstandandi samningaviðræðum um þetta efni á vettvangi SP er lokið.

(***) Að frátöldu Kósóvó, sem nú lýtur alþjóðlegri stjórn samkvæmt ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1244 frá 10. júní 1999.

II. VIÐAUKI

1. HLUTI

Fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum

- „Milk-RM“: Heilbrigðisvottorð fyrir hrámjólk frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka, sem ætlunin er að vinna frekar í Evrópusambandinu áður en hún er notuð til manneldis.
- „Milk-RMP“: Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir úr hrámjólk til manneldis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.
- „Milk-HTB“: Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir úr kúm, ám, geitum og bufflum til manneldis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt B-dálki I. viðauka, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.
- „Milk-HTC“: Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir til manneldis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt C-dálki I. viðauka, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.
- „Milk-T/S“: Dýraheilbrigðisvottorð fyrir hrámjólk eða mjólkurafurðir til manneldis til umflutnings um Evrópusambandið eða til geymslu þar.

Skýringar

- a) Lögbær yfirvöld í þriðja landi sem er upprunaland skulu gefa út heilbrigðisvottorðin, í samræmi við viðeigandi fyrirmynd sem sett er fram í 2. hluta þessa viðauka, samkvæmt sniði fyrirmyndarinnar sem á við hrámjólkina eða mjólkurafurðina sem um er að ræða. Þar skulu koma fram, í sömu tölusettu röð og í fyrirmyndinni, þær yfirlýsingar sem krafist er fyrir viðkomandi þriðja land og eftir atvikum þær viðbótarábyrgðir sem krafist er fyrir viðkomandi þriðja land sem er útflutningsland.
- b) Frumrit vottorðsins skal vera á einu blaði, áprentað báðum megin, eða form þess skal vera þannig, ef textinn þarf að vera lengri, að allar síðurnar myndi hluta af heild og að ekki sé hægt að aðskilja þær.
- c) Framvísa verður einu, sérstöku heilbrigðisvottorði fyrir hverja sendingu af viðkomandi vöru sem flutt er út til sama áfangastaðar frá þriðja landi sem skráð er í 2. dalk töflunnar í I. viðauka og flutt í sama járnbrautarvagni, ökutæki, loftfari eða skipi.
- d) Frumrit heilbrigðisvottorðsins og merkimiðarnir, sem um getur í fyrirmyndinni að vottorðinu, skulu vera á a.m.k. einu opinberu tungumáli aðildarríkis þar sem skoðunin á landamærastöðinni skal fara fram og á tungumáli þess aðildarríkis sem er viðtökuaðildarríkið. Þessi aðildarríki geta þó leyft að vottorðið sé samið á öðru opinberu tungumáli Evrópusambandsins í stað eigin tungumáls ásamt, ef þörf krefur, opinberri þýðingu.
- e) Ef viðbótarblöð eru fest við heilbrigðisvottorðið til auðkenningar á vörunum í sendingunni teljast þau hluti af frumriti vottorðsins, að því tilskildu að undirskrift og stimpill opinbera dýralæknisins komi fyrir á hverri síðu fyrir sig.
- f) Ef heilbrigðisvottorðið er fleiri en ein síða skal hver síða númeruð neðst með blaðsíðunúmeri af heildarsíðufjölda og efst á síðunni skal vera tilvísunarnúmer vottorðsins sem lögbært yfirvald hefur úthlutað.
- g) Frumrit heilbrigðisvottorðsins verður að vera útfyllt og undirritað af fulltrúa lögbæra yfirvaldsins sem ber ábyrgð á því að sannreyna og votta að hrámjólkinn eða mjólkurafurðirnar uppfylli skilyrðin um hollustuhætti sem mælt er fyrir um í IX. þætti, I. kafla í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og í tilskipun 2002/99/EB.
- h) Lögbær yfirvöld þriðja lands sem er útflutningsland skulu sjá til þess að farið sé að meginreglum um útgáfu vottorðs sem eru jafngildar þeim sem mælt er fyrir um í tilskipun 96/93/EB⁽¹⁾.
- i) Undirskrift opinbera dýralæknisins skal vera í öðrum lit en prentaði textinn á heilbrigðisvottorðinu. Það sama á við um stimpla, nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.
- j) Frumrit heilbrigðisvottorðsins verður að fylgja sendingunni uns hún er komin að skoðunarstöð á landamærunum þar sem sending er flutt inn til Evrópusambandsins.
- k) Ef í fyrirmynd að vottorðinu kemur fram að strika skuli út tilteknar yfirlýsingar ef þær eiga ekki við má vottunarmaður strika yfir þær sem eiga ekki við og merkja við með upphafsstöfum og stimpla eða fella þær alveg brott úr vottorðinu.

⁽¹⁾ Stjótt. EB L 13, 16.1.1997, bls. 28.

2. HLUTI

Fyrirmynd að Milk-RM

Heilbrigðisvottorð fyrir hrámjólk frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætluin er að vinna frekar í Evrópusambandinu áður en hún er nýtt til mannelis

LAND		Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB						
I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Símanúmer.			I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a		
				I.3. Lögbært stjórnvald				
				I.4. Lögbært staðaryfirvald				
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer Símanúmer			I.6.				
	I.7. Upprunaland		ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði		Kóði	I.9. Viðtökuland	
							I.10.	
	I.11. Upprunastaður Heiti Heimilisfang			Samþykkisnúmer		I.12.		
	I.13. Fermingarstaður			I.14. Brottfarardagur				
	I.15. Flutningataeki Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning: Tilvísun í skjöl:					I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB		
				I.17.				
I.18. Lýsing á vöru					I.19. Vörunúmer (ST-númer)			
					I.20. Magn			
I.21. Hitastig afurðar Umhverfishiti <input type="checkbox"/> Kæld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>			I.22. Fjöldi pakkninga					
I.23. Auðkenni gáms/innsigli snúmer			I.24. Tegund umbúða					
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til frekari vinnslu <input type="checkbox"/>								
I.26.			I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>					
I.28. Auðkenning varanna Tegund (vísindaheiti) Framleiðslufyrirtæki Fjöldi pakkninga Eigin þyngd Númer framleiðslulotu								

LAND

Hrámjólk

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
	II.1. Dýraheilbrigðisvottun	<p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði í tilskipun 2002/99/EB og reglugerð (EB) nr. 853/2004 sem skipta máli og votta hér með að hrámjólkin sem lýst er hér að framan er fengin úr dýrum sem:</p>	
	<p>a) eru undir eftirliti opinberu dýralæknaþjónustunnar,</p>		
	<p>b) voru í landi eða landshluta sem hefur verið laus við gin- og klaufaveiki og nautapest í a.m.k. 12 mánuði fyrir dagsetningu þessa vottorðs og þar sem ekki hefur verið bólusett við gin- og klaufaveiki á því tímabili,</p>		
	<p>c) eru á bújörðum, sem sæta engum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og</p>		
	<p>d) falla undir reglubundna heilbrigðissskoðun dýra og dýraafurða til að tryggja að þau uppfylli skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og tilskipun 2002/99/EB.</p>		
	II.2 Lýðheilsuvottun		
	<p>Ég, undirritaður opinber skoðunarmaður, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði reglugerða (EB) nr. 178/2002, (EB) nr. 852/2004, (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 sem skipta máli og votta hér með að hrámjólkin sem lýst er hér að framan var framleidd í samræmi við þessi ákvæði, einkum að:</p>		
	<p>a) hún sé frá bújörðum sem skráðar eru í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og hafa verið skoðaðar í samræmi við IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 854/2004,</p>		
	<p>b) hún hafi verið framleidd, henni safnað, hún kæld, geymd og flutt í samræmi við þau skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p>		
	<p>c) hún uppfylli viðmiðanirnar um líflölu og frumtölu sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p>		
	<p>d) hún innihaldi ekki sýklalyfjaleifar umfram mörkin sem heimiluð eru samkvæmt viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010,</p>		
	<p>e) þær ábyrgðir, sem ná yfir lifandi dýr og afurðir úr þeim, sem kveðið er á um í áætlunum varðandi leifar sem lagðar eru fram í samræmi við tilskipun 96/23/EB, einkum 29. gr., séu uppfylltar,</p>		
	<p>f) hún innihaldi ekki varnarefnafeifar umfram mörkin sem heimiluð eru samkvæmt reglugerð (EB) nr. 396/2005 og</p>		
	<p>g) hún innihaldi ekki aðskotaefni umfram vikmörkin sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1881/2006.</p>		
	Athugasemdir		
	<p>Þetta vottorð er ætlað fyrir hrámjólk frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að vinna frekar í Evrópusambandinu áður en hún er nýtt til manneldis.</p>		
	I. hluti:		
	<p>Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.</p>		
	<p>Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar.</p>		
	<p>Reitur I.15: Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef til af- og endurfremingar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum þar sem sending er flutt inn í Evrópusambandið um það.</p>		
	<p>Reitur I.19: Nota skal viðeigandi samræmda tollskrá (ST-númer) Alþjóðatollastofnunarinnar: 04.01; 04.02 eða 04.03.</p>		

LAND

Hrámjólk

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
<p>Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.</p> <p>Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsigli snúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.</p> <p>Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer framleiðslubúsins eða -búanna, söfnunarstöð eða stöðlunarstöð sem hefur verið samþykkt vegna útflutnings til Evrópusambandsins.</p>		
<p>II. hluti: Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.</p>		
<p>Opinber dýralæknir</p>		
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	
Dagsetning:	Undirskrift:	
Stimpill:		

Fyrirmynd að Milk-RMP

Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir úr hrámjólk til mannelis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.

LAND				Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB		
I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi			I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs	I.2.a	
	Heiti			I.3. Lögbært stjórnvald		
	Heimilisfang					
	Símanúmer.					
	I.5. Viðtakandi			I.6.		
	Heiti			I.9. Viðtökuland		
	Heimilisfang					
	Póstnúmer					
	Símanúmer					
	I.7. Upprunaland	ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði	Kóði	ISO-kóði	I.10.
I.11. Upprunastaður			I.12.			
Heiti			I.14. Brottfarardagur			
Heimilisfang						
Samþykkisnúmer			I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB			
I.13. Fermingarstaður						
I.15. Flutningatæki						I.17.
Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/>			I.19. Vörunúmer (ST-númer)			
Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/>						
Auðkenning: Tilvisun í skjöl:			I.20. Magn			
I.18. Lýsing á vöru						
I.21. Hitastig afurðar			I.22. Fjöldi pakkninga			
Umhverfishiti <input type="checkbox"/> Kæld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>			I.24. Tegund umbúða			
I.23. Auðkenni gáms/innsiglisnúmer						
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til mannelis <input type="checkbox"/>			I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>			
I.26.						
I.28. Auðkenning varanna			I.28. Auðkenning varanna			
Tegund (vísindaheiti)						
Framleiðslufyrirtæki			Fjöldi pakkninga			
Eigin þyngd			Númer framleiðslulotu			

LAND

Mjólkurafurðir úr hrámjólk, til mannelis

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
	<p>II.1. Dýraheilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði í tilskipun 2002/99/EB og reglugerð (EB) nr. 853/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðirnar sem lýst er hér að framan eru framleiddar úr hrámjólk sem fengin er úr dýrum sem:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) eru undir eftirliti opinberu dýralæknáþjónustunnar, b) voru í landi eða landshluta sem hefur verið laus við gin- og klaufaveiki og nautapest í a.m.k. 12 mánuði fyrir dagsetningu þessa vottorðs og þar sem ekki hefur verið bólusett við gin- og klaufaveiki á því tímabili, c) eru á bújörðum, sem sæta engum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og d) falla undir reglubundna heilbrigðissskoðun dýra og dýraafurða til að tryggja að þau uppfylli skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og tilskipun 2002/99/EB. <p>II.2 Lýðheilsuvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber skoðunarmaður, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði reglugerða (EB) nr. 178/2002, (EB) nr. 852/2004, (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin úr hrámjólk sem lýst er hér að framan var framleidd í samræmi við þessi ákvæði, einkum að:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) hún hafi verið framleidd úr hrámjólk sem: <ul style="list-style-type: none"> i. er frá bújörðum sem skráðar eru í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og hafa verið skoðaðar í samræmi við IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 854/2004, ii. var framleidd, henni safnað, hún kæld, geymd og flutt í samræmi við þau skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, iii. uppfyllir viðmiðanirnar um líftölu og frumtölu sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, iv. inniheldur ekki sýklalyfjaleifar umfram mörkin sem heimiluð eru samkvæmt viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010, v. inniheldur ekki varnarefnaleifar umfram mörkin sem heimiluð eru samkvæmt reglugerð (EB) nr. 396/2005 og vi. inniheldur ekki aðskotaefni umfram vikmörkin sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1881/2006, b) hún sé frá starfsstöð sem kemur til framkvæmdar áætlun sem byggist á meginreglum GáHMSS-kerfisins í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004, c) hún hafi verið fengin úr hrámjólk sem fékk hvorki hitameðhöndlun né eðlis- eða efnafræðilega meðhöndlun meðan á framleiðsluferlinu stóð, d) hún hafi verið sett í umbúðir, pökkuð og merkt í samræmi við III. og IV. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, e) hún uppfylli viðeigandi örverufræðilegar viðmiðanir sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 2073/2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli og f) þær ábyrgðir, sem ná yfir lifandi dýr og afurðir úr þeim, sem kveðið er á um í áætlunum varðandi leifar sem lagðar eru fram í samræmi við tilskipun 96/23/EB, einkum 29. gr., séu uppfylltar. 		

Fyrirmynd að Milk-RMP

LAND

Mjólkurafurðir úr hrámjólk, til mannelis

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
<p>Athugasemdir</p> <p>Þetta vottorð er ætlað fyrir mjólkurafurðir úr hrámjólk til mannelis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.</p> <p>I. hluti:</p> <p>Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.</p> <p>Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar.</p> <p>Reitur I.15: Skráningarnúmer (jámbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef um er að ræða flutning í gámum skal tilgreina heildarfjölda gámana og skráningarnúmer þeirra í reit I.23, auk raðnúmers innsiglisins, ef við á. Ef til af- og endurfermingar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum þar sem sending er flutt inn í Evrópusambandið um það.</p> <p>Reitur I.19: Nota skal viðeigandi samræmda tollskrá (ST-númer) Alþjóðatollastofnunarinnar: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06 eða 21.05.</p> <p>Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.</p> <p>Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.</p> <p>Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer framleiðslubúsins eða -búanna, söfnunarstöð eða stöðlunarstöð sem hefur verið samþykkt vegna útflutnings til Evrópusambandsins.</p> <p>II. hluti:</p> <p>Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.</p>		
<p>Opinber dýralæknir</p> <p>Nafn (með hástöfum): _____ Menntun, hæfi og titill: _____</p> <p>Dagsetning: _____ Undirskrift: _____</p> <p>Stimpill: _____</p>		

Fyrirmynd að Milk-HTB

Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir úr mjólk kúa, áa, geita og buffla til manndis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt B-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.

LAND

Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB

I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi			I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a		
	Heiti							
	Heimilisfang			I.3. Lögbært stjórnvald				
	Símanúmer.			I.4. Lögbært staðaryfirvald				
	I.5. Viðtakandi			I.6.				
	Heiti							
	Heimilisfang							
	Póstnúmer							
	Símanúmer							
	I.7. Upprunaland		ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði		Kóði	I.9. Viðtökuland	ISO-kóði
I.11. Upprunastaður			I.12.					
Heiti			Samþykkisnúmer					
Heimilisfang								
I.13. Fermingarstaður			I.14. Brottfarardagur					
I.15. Flutningatæki			I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB					
Flugvél <input type="checkbox"/>			Skip <input type="checkbox"/>			Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/>		
Ökutæki <input type="checkbox"/>			Annað <input type="checkbox"/>					
Auðkenning:			I.17.					
Tilvisun í skjöl:								
I.18. Lýsing á vöru					I.19. Vörunúmer (ST-númer)			
							I.20. Magn	
I.21. Hitastig afurðar					I.22. Fjöldi pakkninga			
Umhverfishiti <input type="checkbox"/>					Kæld <input type="checkbox"/>		Fryst <input type="checkbox"/>	
I.23. Auðkenni gáms/innsigli snúmer					I.24. Tegund umbúða			
I.25. Vörur sem eru vottaðar:								
Til manndis <input type="checkbox"/>								
I.26.			I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>					
I.28. Auðkenning varanna			Fjöldi pakkninga		Eigin þyngd		Númer framleiðslulotu	
Tegund (vísindaheiti)		Framleiðslufyrirtæki						

LAND

Mjólkurafurðir úr mjólk kúa, áa, geita og buffla til manneldis frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt B-dálki

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
	II.1. Dýraheilbrigðisvottun		
	<p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði í tilskipun 2002/99/EB og reglugerð (EB) nr. 853/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin sem lýst er hér að framan:</p> <p>a) er úr dýrum sem:</p> <p>i. eru undir eftirliti opinberu dýralæknahjónustunnar,</p> <p>ii. voru í landi eða landshluta sem hefur verið laus við gin- og klaufaveiki og nautapest í a.m.k. 12 mánuði fyrir dagsetningu þessa vottorðs og þar sem ekki hefur verið bólusett við gin- og klaufaveiki á því tímabili,</p> <p>iii. eru á bújörðum, sem sæta engum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og</p> <p>iv. falla undir reglubundna heilbrigðisskoðun dýra og dýraafurða til að tryggja að þau uppfylli skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og tilskipun 2002/99/EB,</p> <p>b) hefur verið gerilsneydd með einfaldri hitameðhöndlun eða er framleidd úr hrámjólk sem hefur fengið slíka meðhöndlun með hitahrifum sem jafngilda a.m.k. þeim sem nást með gerilsneyðingu við a.m.k. 72 °C í 15 sekúndur og, eftir atvikum, nægir til að tryggja neikvæða svörun við prófun með basiskum fosfatasa sem gerð er strax að lokinni hitameðhöndluninni.</p>		
	II.2 Lýðheilsuvottun		
	<p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði reglugerða (EB) nr. 178/2002, (EB) nr. 852/2004, (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin sem lýst er hér að framan var framleidd í samræmi við þessi ákvæði, einkum að:</p> <p>a) hún hafi verið framleidd úr hrámjólk sem:</p> <p>i. er frá bújörðum sem skráðar eru í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og hafa verið skoðaðar í samræmi við IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 854/2004,</p> <p>ii. var framleidd, henni safnað, hún kæld, geymd og flutt í samræmi við þau skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>iii. uppfyllir viðmiðanirnar um líftölu og frumutölu sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>iv. inniheldur ekki sýklalyfjaleifar umfram mörkin sem heimiluð eru samkvæmt viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010,</p> <p>v. inniheldur ekki varnarefnaleifar umfram mörkin sem heimiluð eru samkvæmt reglugerð (EB) nr. 396/2005 og</p> <p>vi. inniheldur ekki aðskotaefni umfram vikmörkin sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1881/2006,</p> <p>b) hún sé frá starfsstöð sem kemur til framkvæmdar áætlun sem byggist á meginreglum GáHMSS-kerfisins í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004,</p> <p>c) hún hafi verið unnin, geymd, sett í umbúðir, pakkað og síðan flutt í samræmi við viðeigandi skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og II. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>d) hún uppfylli viðeigandi kröfur sem mælt er fyrir um í II. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og viðeigandi örverufræðilegar viðmiðanir sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 2073/2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli,</p> <p>e) þær ábyrgðir, sem ná yfir lifandi dýr og afurðir úr þeim, sem kveðið er á um í áætlunum varðandi leifar sem lagðar eru fram í samræmi við tilskipun 96/23/EB, einkum 29. gr., séu uppfylltar.</p>		

Fyrirmynd að Milk-HTB

LAND

Mjólkurafurðir úr mjólk kúa, áa, geita og buffla til manneldis frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt B-dálki

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
Athugasemdir		
Þetta vottorð er ætlað fyrir mjólkurafurðir til manneldis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt B-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.		
I. hluti:		
Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.		
Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar.		
Reitur I.15: Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef um er að ræða flutning í gámum skal tilgreina heildarfjölda gámana og skráningarnúmer þeirra í reit I.23, auk raðnúmers innsiglisins, ef við á. Ef til af- og endurfæringar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum þar sem sending er flutt inn í Evrópusambandið um það.		
Reitur I.19: Nota skal viðeigandi samræmda tollskrá (ST-númer) Alþjóðatollastofnunarinnar: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06 eða 21.05.		
Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.		
Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.		
Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer fyrir meðhöndlunina og/eða vinnslustöðina eða -stöðvarnar sem samþykktar hafa verið vegna útflutnings til Evrópusambandsins.		
II. hluti:		
Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.		
Opinber dýralæknir		
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	
Dagsetning:	Undirskrift:	
Stimpill:		

Fyrirmynd að Milk-HTC

Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir til mannelis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt C-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.

LAND				Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB		
I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi			I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs	I.2.a	
	Heiti			I.3. Lögbært stjórnvald		
	Heimilisfang					
	Símanúmer.					
	I.5. Viðtakandi			I.6.		
	Heiti			I.9. Viðtökuland		
	Heimilisfang					
	Póstnúmer					
	Símanúmer					
	I.7. Upprunaland	ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði	Kóði	ISO-kóði	I.10.
I.11. Upprunastaður			I.12.			
Heiti			I.14. Brottfarardagur			
Heimilisfang						
Samþykkisnúmer			I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB			
I.13. Fermingarstaður						
I.15. Flutningatæki			I.17.			
Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/>			I.19. Vörunúmer (ST-númer)			
Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/>						
Auðkenning:			I.20. Magn			
Tilvísun í skjöl:						
I.18. Lýsing á vöru				I.22. Fjöldi pakkninga		
Umhverfishi <input type="checkbox"/> Kæld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>				I.24. Tegund umbúða		
I.23. Auðkenni gáms/innsiglisnúmer				I.25. Vörur sem eru vottaðar:		
Til mannelis <input type="checkbox"/>				I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>		
I.26.				I.28. Auðkenning varanna		
Tegund (vísindaheiti)		Framleiðslufyrirtæki	Fjöldi pakkninga	Eigin þyngd	Númer framleiðslulotu	

LAND

Mjólkurafurðir frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt C-dálki

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
	II.1. Dýraheilbrigðisvottun		
	Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði í tilskipun 2002/99/EB og reglugerð (EB) nr. 853/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin sem lýst er hér að framan:		
a) er úr dýrum sem:			
i. eru undir eftirliti opinberu dýralæknáþjónustunnar,			
ii. eru á bújörðum, sem sæta engum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og			
iii. falla undir reglubundna heilbrigðissskoðun dýra og dýraafurða til að tryggja að þau uppfylli skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og tilskipun 2002/99/EB,			
<i>(¹) annaðhvort</i>	[(b) ef um er að ræða mjólkurafurðir úr hrámjólk úr kúm, ám, geitum eða bufflum sem hafa farið í gegnum, áður en þær voru fluttar inn til yfirráðasvæðis Evrópusambandsins:		
<i>(¹) annaðhvort</i>	[(i) dauðhreinsunarferli, til að ná F0-gildi sem er jafnt og 3 eða hærra,]		
<i>(¹) eða</i>	[(ii) meðferð með leifturhitun (UHT) við a.m.k. 135 °C ásamt hæfilegum tímamörkum,]		
<i>(¹) eða</i>	[(iii) háhitagerilsneyðingu í skamman tíma við 72 °C í 15 sekúndur, tvisvar ef um er að ræða mjólk þar sem pH-gildið er 7,0 eða lægra, þar sem næst, eftir atvikum, neikvæð svörun við prófun með basiskum fosfátasa sem gerð er strax að lokinni hitameðhöndluninni,]		
<i>(¹) eða</i>	[(iv) meðhöndlun með jafngildum gerilsneyðingarhrifum og í iii.-lið þar sem náð er, eftir atvikum, neikvæðri svörun í prófun með basiskum fosfátasa sem gerð er strax að lokinni hitameðhöndluninni,]		
<i>(¹) eða</i>	[(v) háhitagerilsneyðingu í skamman tíma þar sem pH-gildið er < 7,0,]		
<i>(¹) eða</i>	[(vi) háhitagerilsneyðingu í skamman tíma ásamt annarri eðlisfræðilegri meðhöndlun		
<i>(¹) annaðhvort</i>	[(vi) (1) með því að lækka pH-gildið niður fyrir 6 í eina klukkustund,]		
<i>(¹) eða</i>	[(vi) (2) með viðbótarhitun sem jafngildir 72 °C eða meira, ásamt þurrkun,]]		
<i>(¹) eða</i>	[(b) hefur farið í gegnum, ef um er að ræða mjólkurafurðir úr hrámjólk dýra annarra en kúa, áa, geita eða buffla, áður en hún var flutt inn til yfirráðasvæðis Evrópusambandsins:		
<i>(¹) annaðhvort</i>	[(i) dauðhreinsunarferli, til að ná F0-gildi sem er jafnt og 3 eða hærra,]		
<i>(¹) eða</i>	[(ii) meðferð með leifturhitun við a.m.k. 135 °C ásamt hæfilegum tímamörkum,]]		
II.2 Lýðheilsuvottun			
	Ég, undirritaður opinber skoðunarmaður, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði reglugerða (EB) nr. 178/2002, (EB) nr. 852/2004, (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin sem lýst er hér að framan var framleidd í samræmi við þessi ákvæði, einkum að:		
a) hún hafi verið framleidd úr hrámjólk sem:			
i. er frá bújörðum sem skráðar eru í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og hafa verið skoðaðar í samræmi við IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 854/2004,			
ii. var framleidd, henni safnað, hún kæld, geymd og flutt í samræmi við þau skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,			

LAND

Mjólkurafurðir frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt C-dálki

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
<p>iii. uppfyllir viðmiðanirnar um lífölu og frumutölu sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>iv. inniheldur ekki sýklalyfjaleifar umfram mörkin sem heimiluð eru samkvæmt viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010,</p> <p>v. inniheldur ekki varnarefnaleifar umfram mörkin sem heimiluð eru samkvæmt reglugerð (EB) nr. 396/2005 og</p> <p>vi. inniheldur ekki aðskotaefni umfram vikmörkin sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1881/2006,</p> <p>b) hún sé frá starfsstöð sem kemur til framkvæmdar áætlun sem byggist á meginreglum GáHMSS-kerfisins í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004,</p> <p>c) hún hafi verið unnin, geymd, sett í umbúðir, pakkað og síðan flutt í samræmi við viðeigandi skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og II. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>d) hún uppfylli viðeigandi kröfur sem mælt er fyrir um í II. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og viðeigandi örverufræðilegar viðmiðanir sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 2073/2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli,</p> <p>e) þær ábyrgðir, sem ná yfir lífandi dýr og afurðir úr þeim, sem kveðið er á um í áætlunum varðandi leifar sem lagðar eru fram í samræmi við tilskipun 96/23/EB, einkum 29. gr., séu uppfylltar.</p>		
Athugasemdir		
<p>Þetta vottorð er ætlað fyrir mjólkurafurðir til mannelis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt C-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.</p>		
I. hluti:		
<p>Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.</p>		
<p>Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvanna.</p>		
<p>Reitur I.15: Gefa skal upp skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef um er að ræða flutning í gámum skal tilgreina heildarfjölda gámana og skráningarnúmer þeirra í reit I.23, auk raðnumers innsiglisins, ef við á. Ef til af- og endurfæringar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum þar sem sending er flutt inn í Evrópusambandið um það.</p>		
<p>Reitur I.19: Nota skal viðeigandi samræmda tollskrá (ST-númer) Alþjóðatollstofnunarinnar: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06, 19.01, 21.05, 21.06.90, 35.01 eða 35.02.</p>		
<p>Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.</p>		
<p>Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.</p>		
<p>Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer fyrir meðhöndlunina og/eða vinnslustöðina eða -stöðvarnar sem samþykktar hafa verið vegna útflyttings til Evrópusambandsins.</p>		
II. hluti:		
<p>(¹) Strikið út það sem á ekki við.</p>		
<p>Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.</p>		

LAND**Mjólkurafurðir frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt C-dálki**

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
Opinber dýralæknir Nafn (með hástöfum): Dagsetning: Stimpill:	Menntun, hæfi og titill: Undirskrift:	

3. HLUTI

Fyrirmynd að Milk-T/S

Dýraheilbrigðisvottorð fyrir hrámjólk eða mjólkurafurðir til mannelis sem ætlunin er að (flytja um) (geyma í) (¹) (²) ESB

LAND

Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB

I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi			I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a
	Heiti					
	Heimilisfang			I.3. Lögbært stjórnvald		
	Símanúmer.			I.4. Lögbært staðaryfirvald		
	I.5. Viðtakandi			I.6. Einstaklingur sem er ábyrgur fyrir farminum í ESB		
	Heiti			Heiti		
	Heimilisfang			Heimilisfang		
	Póstnúmer			Póstnúmer		
	Símanúmer			Símanúmer		
	I.7. Upprunaland		ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði	Kóði	I.9. Viðtökuland
					I.10.	
I.11. Upprunastaður			I.12. Ákvörðunarstaður			
Heiti			Tollvörugæmsla <input type="checkbox"/> Birgir sem sér skipum fyrir vistum <input type="checkbox"/>			
Heimilisfang			Samþykkisnúmer			
			Heiti			
			Heimilisfang			
			Póstnúmer			
I.13. Fermingarstaður			I.14. Brottfarardagur			
I.15. Flutningatæki			I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB			
Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/>						
Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/>						
Auðkenning:			I.17.			
Tilvísun í skjöl:						
I.18. Lýsing á vöru					I.19. Vörunúmer (ST-númer)	
					I.20. Magn	
I.21. Hitastig afurðar					I.22. Fjöldi pakkninga	
Umhverfishiti <input type="checkbox"/> Kæld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>						
I.23. Auðkenni gáms/innsigli snúmer					I.24. Tegund umbúða	
I.25. Vörur sem eru vottaðar:						
Til mannelis <input type="checkbox"/>						
I.26. Til umflutnings um ESB til þriðja lands <input type="checkbox"/>			I.27.			
Þriðja land			ISO-kóði			
I.28. Auðkenning varanna						
Tegund (vísindaheiti)		Framleiðslufyrirtæki	Fjöldi pakkninga	Eigin þyngd	Númer framleiðslulotu	

LAND

Hrámjólk eða mjólkurafurðir, ætlaðar til manneldis, til umflutnings eða geymslu

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
	<p>II.1. Dýraheilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, votta hér með að (hrámjólkin) / (mjólkurafurðirnar) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ til (umflutnings um) / (geymslu í) ⁽²⁾ ESB sem lýst er hér að framan:</p> <p>a) er(u) frá landi eða landshluta þaðan sem innflutningur til Evrópusambandsins á hrámjólk eða mjólkurafurðum er heimilaður eins og mælt er fyrir um í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010,</p> <p>b) uppfyllir/uppfylla viðeigandi dýraheilbrigðisskilyrði að því er varðar viðkomandi afurðir eins og mælt er fyrir um í dýraheilbrigðisvottuninni í II.1. hluta fyrirmyndar að vottorðum (Milk-RM) / (Milk-RMP) / (Milk-HTB) / Milk-HTC) ⁽²⁾ í 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010,</p> <p>c) var framleidd/voru framleiddar hinn..... eða milli og (3).</p> <p>Athugasemdir</p> <p>I. hluti:</p> <p>Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010</p> <p>Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvanna. Heiti upprunallands, sem verður að vera útflutningslandið.</p> <p>Reitur I.15: Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef um er að ræða flutning í gámum skal tilgreina heildarfjölda gámana og skráningarnúmer þeirra í reit I.23, auk raðnúmers innsigliðsins, ef við á. Ef til af- og endurfæringar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum þar sem sending er flutt inn í Evrópusambandið um það.</p> <p>Reitur I.19: Nota skal viðeigandi samræmda tollskrá (ST-númer) Alþjóðatollastofnunarinnar: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06, 19.01, 21.05, 21.06.90, 35.01 eða 35.02.</p> <p>Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.</p> <p>Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsigliðsnúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.</p> <p>Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer framleiðslubúsins eða –búanna, söfnunarstöð eða stöðlunarstöð sem hefur verið samþykkt vegna útflutnings til Evrópusambandsins.</p> <p>II. hluti:</p> <p>⁽¹⁾ Hrámjólk og mjólkurafurðir eru hrámjólk og mjólkurafurðir til manneldis í umflutningi eða geymslu í samræmi við 4. mgr. 12. gr. eða 13. gr. tilskipunar ráðsins 97/78/EB.</p> <p>⁽²⁾ Strikið út það sem á ekki við.</p> <p>⁽³⁾ Dagsetning(ar) framleiðslu. Innflutningur á hrámjólk og mjólkurafurðum skal ekki leyfður ef mjólkin eða afurðirnar hafa verið framleiddar annaðhvort fyrir þann dag sem heimild til innflutnings til Evrópusambandsins frá þriðja landi eða hluta þess, sem um getur í I.7 og I.8, var gefin út eða á tímabili sem Evrópusambandið hefur samþykkt ráðstafanir fyrir sem takmarka innflutning á hrámjólk og mjólkurafurðum frá þriðja landinu eða hluta þess.</p> <p>Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.</p>		

LAND**Hrámjólk eða mjólkurafurðir, ætlaðar til manneldis, til umflutnings eða geymslu**

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
Opinber dýralæknir Nafn (með hástöfum): Dagsetning: Stimpill:	Menntun, hæfi og titill: Undirskrift:	

Fylgiskjal 2.**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 914/2011**

frá 13. september 2011

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 605/2010 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrámjólk og mjólkurafurðum til manneldis

(Texti sem varðar EES)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

- 3) Í fyrirmyndunum að heilbrigðisvottorðunum er tilgreint vörunúmer fyrir þær vörur sem falla undir reglugerð (ESB) nr. 605/2010 á grundvelli samræmdrar vörulýsingar- og vörunúmeraskrár (ST-númer) samkvæmt samræmdu tollskránni sem Alþjóðatollastofnunin (WCO) viðheldur.

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

- 4) Tilteknar mjólkurafurðir sem falla undir reglugerð (ESB) nr. 605/2010 falla ekki undir vörunúmerin í fyrirmyndunum að heilbrigðisvottorðunum. Til að unnt verði að auðkenna þessar vörur á nákvæmari hátt í fyrirmyndunum að heilbrigðisvottorðunum er nauðsynlegt að breyta þessum fyrirmyndum og bæta við ST-númerunum sem vantar, einkum að því er varðar ST-númerin 35.01 og 35.02 (kasein, kaseinöt og albúmín).

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/99/EB frá 16. desember 2002 um heilbrigðisreglur um framleiðslu, vinnslu, dreifingu og aðflutning á afurðum úr dýraríkinu til manneldis⁽¹⁾, einkum inngangsorðunum og b-lið 4. mgr. 9. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð (ESB) nr. 605/2010 frá 2. júlí 2010⁽²⁾ um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings hrámjólkur og mjólkurafurða til manneldis inn í Evrópusambandið er kveðið á um að sendingum af hrámjólk og mjólkurafurðum, sem ætlaðar eru til manneldis, sem heimilað hefur verið að flytja inn til Sambandsins, skuli fylgja heilbrigðisvottorð sem gert er í samræmi við viðeigandi fyrirmynd, sem sett er fram í 2. hluta II. viðauka við þá reglugerð, fyrir viðkomandi vöru (hér á eftir nefnt „fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum“).

- 5) Enn fremur skal taka skýrt fram í fyrirmyndunum að heilbrigðisvottorðunum að kröfurnar varðandi sýklalyfjaleifar, aðskotaefni og varnarefnaleifar kunni að byggjast á niðurstöðum úr opinberum vöktunaráætlunum sem eru a.m.k. jafngildar þeim sem kveðið er á um í löggjöf Sambandsins.

- 6) Til glöggvunar og gagnsæis á löggjöf Sambandsins skulu fyrirmyndirnar að heilbrigðisvottorðunum í viðaukanum við þessa reglugerð koma í stað fyrirmyndanna að heilbrigðisvottorðunum.

- 2) Taka skal skýrt fram að krafan varðandi notkun fyrirmyndanna að heilbrigðisvottorðunum í þeirri reglugerð hefur ekki áhrif á sértækar vottunarkröfur sem mælt er fyrir um í öðrum gerðum Sambandsins eða samningum sem Sambandið hefur gert við þriðju lönd.

- 7) Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 605/2010 til samræmis við það.

- 8) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 18, 23.1.2003, bls. 11.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 175, 10.7.2010, bls. 1.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 605/2010 er breytt sem hér segir:

1) Við 1. gr. bætist eftirfarandi önnur málsgrein:

„Þessi reglugerð gildir með fyrirvara um hvers kyns sértækar vottunarkröfur sem mælt er fyrir um í öðrum gerðum Sambandsins eða samningum sem Sambandið hefur gert við þriðju lönd.“

2) Ákvæðum II. viðauka er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Á umbreytingartímabili, sem stendur til 30. nóvember 2011, má áfram flytja sendingar af hrá mjólk og mjólkurafurðum til Sambandsins sem viðeigandi heilbrigðisvottorð voru gefin út fyrir í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 605/2010 fyrir gildistöku þessarar reglugerðar.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 13. september 2011.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel BARROSO

forseti.

VIÐAUKI

Í stað 2. og 3. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010 komi eftirfarandi:

„2. HLUTI

Fyrirmynd að Milk-RM

Heilbrigðisvottorð fyrir hrámjólk frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að vinna frekar í Evrópusambandinu áður en hún er nýtt til mannelis

LAND		Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB						
I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Símanúmer.			I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a		
				I.3. Lögbært stjórnvald				
				I.4. Lögbært staðaryfirvald				
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer Símanúmer			I.6.				
	I.7. Upprunaland	ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði	Kóði	I.9. Viðtökuland	ISO-kóði	I.10.	
	I.11. Upprunastaður Heiti Heimilisfang			Samþykkisnúmer		I.12.		
	I.13. Fermingarstaður			I.14. Brottfaradagur				
	I.15. Flutningatæki Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járabrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning: Tilvísun í skjöl:			I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB		I.17.		
	I.18. Lýsing á vöru				I.19. Vörunúmer (ST-númer)			
						I.20. Magn		
I.21. Hitastig afurðar Umhverfishiti <input type="checkbox"/> Kæld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>					I.22. Fjöldi pakkinga			
I.23. Nr. innsiglis/gáms					I.24. Tegund umbúða			
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til frekari vinnslu <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>				
I.28. Auðkenning varanna Tegund (vísindaheiti) Framleiðslufyrirtæki Fjöldi pakkinga Eigin þyngd Númer framleiðslulotu								

LAND

Hrámjólk

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
	<p>II.1. Dýraheilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði í tilskipun 2002/99/EB og reglugerð (EB) nr. 853/2004 sem skipta máli og votta hér með að hrámjólkin sem lýst er hér að framan er fengin úr dýrum sem:</p> <p>a) eru undir eftirliti opinberu dýralæknaþjónustunnar,</p> <p>b) voru í landi eða landshluta sem hefur verið laus við gin- og klaufaveiki og nautapest í a.m.k. 12 mánuði fyrir dagsetningu þessa vottorðs og þar sem ekki hefur verið bólusett við gin- og klaufaveiki á því tímabili,</p> <p>c) eru á bújörðum, sem sæta engum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og</p> <p>d) falla undir reglubundna heilbrigðissskoðun dýra og dýraafurða til að tryggja að þau uppfylli skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og tilskipun 2002/99/EB.</p> <p>II.2. Lýðheilsuvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber skoðunarmaður, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði reglugerða (EB) nr. 178/2002, (EB) nr. 852/2004, (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 sem skipta máli og votta hér með að hrámjólkin sem lýst er hér að framan var framleidd í samræmi við þessi ákvæði, einkum að:</p> <p>a) hún sé frá bújörðum sem skráðar eru í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og hafa verið skoðaðar í samræmi við IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 854/2004,</p> <p>b) hún hafi verið framleidd, henni safnað, hún kæld, geymd og flutt í samræmi við þau skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>c) hún uppfylli viðmiðanirnar um líftölu og frumtölu sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>d) þær ábyrgðir vegna efnaleifa í hrámjólk, sem kveðið er á um í vöktunaráætlunum varðandi greiningu leifa eða efna og lagðar eru fram í samræmi við tilskipun ráðsins 96/23/EB, einkum 29. gr., séu uppfylltar,</p> <p>e) samkvæmt prófun vegna sýklalyfjaleifa á vegum stjórnanda matvælaefyrirtækisins, í samræmi við kröfurnar í 4. lið III. hluta í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, uppfylli hún kröfurnar um hámarksgildi leifa að því er varðar leifar sýklalyfja fyrir dýr sem mælt er fyrir um í viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010,</p> <p>f) hún hafi verið framleidd við skilyrði þar sem ábyrgt er að farið sé að ákvæðum um hámarksgildi varnarefnaleifa sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 396/2005 og hámarksgildi aðskotafna sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1881/2006.</p> <p>Athugasemdir</p> <p>Þetta vottorð er ætlað fyrir hrámjólk frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlinin er að vinna frekar í Evrópusambandinu áður en hún er nýtt til mannelis.</p> <p>I. hluti:</p> <p>Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.</p> <p>Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar.</p> <p>Reitur I.15: Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef til af- og endurfærmingar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum þar sem sending er flutt inn í Evrópusambandið um það.</p> <p>Reitur I.19: Nota skal viðeigandi samræmda tollskrá (ST-númer) undir eftirfarandi fyrirsögnum: 04.01; 04.02 eða 04.03.</p> <p>Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.</p> <p>Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsigli snúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.</p> <p>Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer framleiðslubúsins eða -búanna, söfnunarstöð eða stöðlunarstöð sem hefur verið samþykkt vegna útflutnings til Evrópusambandsins.</p>		

LAND

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
II. hluti: Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleptir eða séu vatnsmerki.		
Opinber dýralæknir		
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	
Dagsetning:	Undirskrift:	
Stimpill:		

Fyrirmynd að Milk-RMP

Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir úr hrámjólk til mannelis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.

LAND		Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB				
I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi		I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a	
	Heiti		/			
	Heimilisfang					
	Símanúmer.					
	I.5. Viðtakandi		I.6.			
	Heiti		/			
	Heimilisfang					
	Póstnúmer					
	Símanúmer					
	I.7. Upprunaland	ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði	Kóði	I.9. Viðtökuland	ISO-kóði
I.11. Upprunastaður		I.12.				
Heiti		/				
Heimilisfang						
Samþykksnúmer						
I.13. Fermingarstaður		I.14. Brottfarardagur				
I.15. Flutningatæki		I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB				
Flugvél <input type="checkbox"/>		Skip <input type="checkbox"/>		Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/>		
Ökutæki <input type="checkbox"/>		Annað <input type="checkbox"/>		I.17.		
Auðkenning:		/				
Tilvísun í skjöl:						
I.18. Lýsing á vöru			I.19. Vörunúmer (ST-númer)			
					I.20. Magn	
I.21. Hitastig afurðar		I.22. Fjöldi pakkninga				
Umhverfishiti <input type="checkbox"/>		Kæld <input type="checkbox"/>	Fryst <input type="checkbox"/>			
I.23. Nr. innsiglis/gáms		I.24. Tegund umbúða				
I.25. Vörur sem eru vottaðar:						
Til mannelis <input type="checkbox"/>						
I.26.		I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>				
I.28. Auðkenning varanna						
Tegund (visindaheiti)	Framleiðslufyrirtæki	Fjöldi pakkninga	Eigin þyngd	Númer framleiðslulotu		

LAND

Mjólkurafurðir úr hrámjólk, til manndis

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
	<p>II.1. Dýraheilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði í tilskipun 2002/99/EB og reglugerð (EB) nr. 853/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðirnar sem lýst er hér að framan eru framleiddar úr hrámjólk sem fengin er úr dýrum sem:</p> <p>a) eru undir eftirliti opinberu dýralæknaþjónustunnar,</p> <p>b) voru í landi eða landshluta sem hefur verið laus við gin- og klaufaveiki og nautapest í a.m.k. 12 mánuði fyrir dagsetningu þessa vottorðs og þar sem ekki hefur verið bólusett við gin- og klaufaveiki á því tímabili,</p> <p>c) eru á bújörðum, sem sæta engum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og</p> <p>d) falla undir reglubundna heilbrigðissskoðun dýra og dýraafurða til að tryggja að þau uppfylli skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og tilskipun 2002/99/EB.</p> <p>II.2. Lýðheilsuvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber skoðunarmaður, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði reglugerða (EB) nr. 178/2002, (EB) nr. 852/2004, (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin úr hrámjólk sem lýst er hér að framan var framleidd í samræmi við þessi ákvæði, einkum að:</p> <p>a) hún hafi verið framleidd úr hrámjólk sem:</p> <p>i. er frá bújörðum sem skráðar eru í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og hafa verið skoðaðar í samræmi við IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 854/2004,</p> <p>ii. var framleidd, henni safnað, hún kæld, geymd og flutt í samræmi við þau skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>iii. uppfyllir viðmiðanirnar um líftölu og frumutölu sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>iv. uppfyllir þær ábyrgðir vegna efnaleifa í hrámjólk, sem kveðið er á um í vöktunaráætlunum varðandi greiningu leifa eða efna og lagðar eru fram í samræmi við tilskipun ráðsins 96/23/EB, einkum 29. gr.,</p> <p>v. uppfyllir kröfurnar um hámarksgildi leifa að því er varðar leifar sýklalyfja fyrir dýr sem mælt er fyrir um í viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010, samkvæmt prófun vegna sýklalyfjaleifa á vegum stjórnanda matvælafyrirtækisins, í samræmi við kröfurnar í 4. lið III. hluta í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>vi. var framleidd við skilyrði þar sem ábyrgst er að farið sé að ákvæðum um hámarksgildi varnarefnaleifa sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 396/2005 og hámarksgildi aðskotaefna sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1881/2006.</p> <p>b) hún sé frá starfsstöð sem kemur til framkvæmdar áætlun sem byggist á meginreglum GáHMSS-kerfisins í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004,</p> <p>c) hún hafi verið fengin úr hrámjólk sem fékk hvorki hitameðhöndlun né eðlis- eða efnafræðilega meðhöndlun meðan á framleiðsluferlinu stóð,</p> <p>d) hún hafi verið sett í umbúðir, pökkuð og merkt í samræmi við III. og IV. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>e) hun uppfylli viðeigandi örverufræðilegu viðmiðanirnar sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 2073/2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli og</p> <p>f) þær ábyrgðir, sem ná yfir lifandi dýr og afurðir úr þeim, sem kveðið er á um í áætlunum varðandi leifar sem lagðar eru fram í samræmi við tilskipun 96/23/EB, einkum 29. gr., séu uppfylltar.</p>		

Fyrirmynd að Milk-RMP

LAND

Mjólkurafurðir úr hrámjólk, til manndis

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
Athugasemdir		
Þetta vottorð er ætlað fyrir mjólkurafurðir úr hrámjólk til manndis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.		
I. hluti:		
Reitur I.7:	Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.	
Reitur I.11:	Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar.	
Reitur I.15:	Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef um er að ræða flutning í gámum skal tilgreina heildarfjölda gámana og skráningarnúmer þeirra í reit I.23, auk raðnúmers innsiglisins, ef við á. Ef til af- og endurfermingar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum þar sem sending er flutt inn í Evrópusambandið um það.	
Reitur I.19:	Nota skal viðeigandi samræmda tollskrá (ST-númer) undir eftirfarandi fyrirsögnum: 04,01, 04,02, 04,03, 04,04, 04,05, 04,06, 17,02, 21,05, 22,02, 35,01, 35,02 eða 35,04.	
Reitur I.20:	Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.	
Reitur I.23:	Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.	
Reitur I.28:	Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer framleiðslubúsins eða -búanna, söfnunarstöð eða stöðlunarstöð sem hefur verið samþykkt vegna útflutnings til Evrópusambandsins.	
II. hluti:		
Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.		
Opinber dýralæknir		
Nafn (með hástöfum):		Menntun, hæfi og titill:
Dagsetning:		Undirskrift:
Stimpill:		

Fyrirmynd að Milk-HTB

Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir úr mjólk kúa, áa, geita og buffla til manndis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt B-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.

LAND				Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB		
I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi			I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs	I.2.a	
	Heiti			/		
	Heimilisfang					
	Símanúmer.					
	I.5. Viðtakandi			I.6.		
	Heiti			/		
	Heimilisfang					
	Póstnúmer					
	Símanúmer					
	I.7. Upprunaland	ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði	Kóði	I.9. Viðtökuland	ISO-kóði
I.11. Upprunastaður			I.12.			
Heiti			/			
Heimilisfang						
Samþykkisnúmer						
I.13. Fermingarstaður			I.14. Brottfarardagur			
I.15. Flutningatæki			I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB			
Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/>			/			
Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/>						
Auðkenning: Tilvísun í skjöl:						
I.18. Lýsing á vöru				I.19. Vörunúmer (ST-númer)		
				I.20. Magn		
I.21. Hitastig afurðar				I.22. Fjöldi pakkninga		
Umhverfishiti <input type="checkbox"/> Kæld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>						
I.23. Nr. innsiglis/gáms				I.24. Tegund umbúða		
I.25. Vörur sem eru vottaðar:						
Til manndis <input type="checkbox"/>						
I.26.			I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>			
/						
I.28. Auðkenning varanna						
Tegund (vísindaheiti)		Framleiðslufyrirtæki		Númer framleiðslulotu		

Fyrirmynd að Milk-HTB

LAND

Mjólkurafurðir úr mjólk kúa, áa, geita og buffla til mannelldis frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt B-dálki

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvisunarnúmer vottorðs	II.b
	<p>II.1. Dýraheilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði í tilskipun 2002/99/EB og reglugerð (EB) nr. 853/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin sem lýst er hér að framan:</p> <p>a) er úr dýrum sem:</p> <ol style="list-style-type: none"> eru undir eftirliti opinberu dýralæknaþjónustunnar, voru í landi eða landshluta sem hefur verið laus við gin- og klaufaveiki og nautapest í a.m.k. 12 mánuði fyrir dagsetningu þessa vottorðs og þar sem ekki hefur verið bólusett við gin- og klaufaveiki á því tímabili, eru á bújörðum, sem sæta engum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og falla undir reglubundna heilbrigðissskoðun dýra og dýraafurða til að tryggja að þau uppfylli skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og tilskipun 2002/99/EB, <p>b) hefur verið gerilsneydd með einfaldri hitameðhöndlun eða er framleidd úr hrámjólk sem hefur fengið slíka meðhöndlun með hitahrifum sem jafngilda a.m.k. þeim sem nást með gerilsneyðingu við a.m.k. 72°C í 15 sekúndur og, eftir atvikum, nægir til að tryggja neikvæða svörun við prófun með basískum fosfatasa sem gerð er strax að lokinni hitameðhöndluninni.</p> <p>II.2. Lýðheilsuvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði reglugerða (EB) nr. 178/2002, (EB) nr. 852/2004, (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin sem lýst er hér að framan var framleidd í samræmi við þessi ákvæði, einkum að:</p> <p>a) hún hafi verið framleidd úr hrámjólk sem:</p> <ol style="list-style-type: none"> er frá bújörðum sem skráðar eru í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og hafa verið skoðaðar í samræmi við IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 854/2004, var framleidd, henni safnað, hún kæld, geymd og flutt í samræmi við þau skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, uppfyllir viðmiðanirnar um lifutölu og frumutölu sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, uppfyllir þær ábyrgðir vegna efnaleifa í hrámjólk, sem kveðið er á um í vöktunaráætlunum varðandi greiningu leifa eða efna og lagðar eru fram í samræmi við tilskipun ráðsins 96/23/EB, einkum 29. gr., uppfyllir kröfur um hámarksgildi leifa að því er varðar leifar sýklalyfja fyrir dýr sem mælt er fyrir um í viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010, samkvæmt prófun vegna sýklalyfjaleifa á vegum stjórnanda matvælafyrirtækisins, í samræmi við kröfur 4. lið III. hluta í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, var framleidd við skilyrði þar sem ábyrgt er að farið sé að ákvæðum um hámarksgildi varnarefnaleifa sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 396/2005 og hámarksgildi aðskotafna sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1881/2006. <p>b) hún sé frá starfsstöð sem kemur til framkvæmdar áætlun sem byggist á meginreglum GáHMSS-kerfisins í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004,</p> <p>c) hún hafi verið unnin, geymd, sett í umbúðir, pakkað og síðan flutt í samræmi við viðeigandi skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og II. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>d) hún uppfylli viðeigandi kröfur sem mælt er fyrir um í II. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og viðeigandi örverufræðilegar viðmiðanir sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 2073/2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli,</p> <p>e) þær ábyrgðir, sem ná yfir lifandi dýr og afurðir úr þeim, sem kveðið er á um í áætlunum varðandi leifar sem lagðar eru fram í samræmi við tilskipun 96/23/EB, einkum 29. gr., séu uppfylltar.</p>		

Fyrirmynd að Milk-HTB

LAND

Mjólkurafurðir úr mjólk kúa, áa, geita og buffla til manneldis frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt B-dálki

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
<p>Athugasemdir</p> <p>Þetta vottorð er ætlað fyrir mjólkurafurðir til manneldis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt B-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.</p> <p>I. hluti:</p> <p>Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.</p> <p>Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar.</p> <p>Reitur I.15: Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef um er að ræða flutning í gámum skal tilgreina heildarfjölda gámana og skráningarnúmer þeirra í reit I.23, auk raðnúmers innsiglisins, ef við á. Ef til af- og endurfæringar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum þar sem sending er flutt inn í Evrópusambandið um það.</p> <p>Reitur I.19: Nota skal viðeigandi samræmda tollskrá (ST-númer) undir eftirfarandi fyrirsögnum: 04,01, 04,02, 04,03, 04,04, 04,05, 04,06, 17,02, 21,05, 22,02, 35,01, 35,02 eða 35,04.</p> <p>Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.</p> <p>Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.</p> <p>Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer fyrir meðhöndlunina og/eða vinnslustöðina eða -stöðvarnar sem samþykktar hafa verið vegna útflutnings til Evrópusambandsins.</p> <p>II. hluti:</p> <p>Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.</p>		
<p>Opinber dýralæknir</p> <p>Nafn (með hástöfum):</p> <p>Dagsetning:</p> <p>Stimpill:</p> <p>Menntun, hæfi og titill:</p> <p>Undirskrift:</p>		

Fyrirmynd að Milk-HTC

Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir til mannelis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt C-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.

LAND		Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB				
I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Símanúmer.		I.2. Tilvisunarnúmer vottorðs		I.2.a	
			I.3. Lögbært stjórnvald			
			I.4. Lögbært staðaryfirvald			
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer Símanúmer		I.6.			
	I.7. Upprunaland	ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði	Kóði	I.9. Viðtökuland	ISO-kóði
	I.11. Upprunastaður Heiti Heimilisfang		Samþykkisnúmer		I.10.	
	I.11. Upprunastaður Heiti Heimilisfang		I.12.			
	I.13. Fermingarstaður		I.14. Brottfarardagur			
	I.15. Flutningatæki Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning: Tilvisun í skjöl:		I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB		I.17.	
	I.18. Lýsing á vöru		I.19. Vörunúmer (ST-númer)		I.20. Magn	
I.21. Hitastig afurðar Umhverfishiti <input type="checkbox"/> Kæld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>		I.22. Fjöldi pakkninga				
I.23. Nr. innsiglis/gáms		I.24. Tegund umbúða				
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til mannelis <input type="checkbox"/>		I.26.		I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>		
I.28. Auðkenning varanna Tegund (vísindaheiti)		Framleiðslufyrirtæki	Fjöldi pakkninga	Eigin þyngd	Númer framleiðslulotu	

LAND

Mjólkurafurðir frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt C-dálki

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
	<p>II.1. Dýraheilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði í tilskipun 2002/99/EB og reglugerð (EB) nr. 853/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin sem lýst er hér að framan:</p> <p>a) er úr dýrum sem:</p> <p>i. eru undir eftirliti opinberu dýralæknaþjónustunnar,</p> <p>ii. eru á bújörðum, sem sæta engum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og</p> <p>iii. falla undir reglubundna heilbrigðisskoðun dýra og dýraafurða til að tryggja að þau uppfylli skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og tilskipun 2002/99/EB,</p> <p><i>(¹) annaðhvort</i> [(b) ef um er að ræða mjólkurafurðir úr hrámjólk úr kúm, ám, geitum eða bufflum sem hafa farið í gegnum, áður en þær voru fluttar inn til yfirráðasvæðis Evrópusambandsins:</p> <p><i>(¹) annaðhvort</i> [(i) dauðhreinsunarferli, til að ná F0-gildi sem er jafnt og 3 eða hærra,]</p> <p><i>(¹) eða</i> [(ii) meðferð með leifturhitun (UHT) við a.m.k. 135 °C ásamt hæfilegum tímamörkum,]</p> <p><i>(¹) eða</i> [(iii) háhitagerilsneyðingu í skamman tíma við 72 °C í 15 sekúndur, tvisvar ef um er að ræða mjólk þar sem pH-gildið er 7,0 eða lægra, þar sem næst, eftir atvikum, neikvæð svörun við prófun með basiskum fosfátasa sem gerð er strax að lokinni hitameðhöndluninni,]</p> <p><i>(¹) eða</i> [(iv) meðhöndlun með jafngildum gerilsneyðingaráhrifum og í iii.-lið þar sem náð er, eftir atvikum, neikvæðri svörun í prófun með basiskum fosfátasa sem gerð er strax að lokinni hitameðhöndluninni,]</p> <p><i>(¹) eða</i> [(v) háhitagerilsneyðingu í skamman tíma þar sem pH-gildið er < 7,0,]</p> <p><i>(¹) eða</i> [(vi) háhitagerilsneyðingu í skamman tíma ásamt annarri eðlisfræðilegri meðhöndlun</p> <p><i>(¹) annaðhvort</i> [(vi) (1) með því að lækka pH-gildið niður fyrir 6 í eina klukkustund,]</p> <p><i>(¹) eða</i> [(vi) (2) með viðbótarhitun sem jafngildir 72 °C eða meira, ásamt þurrkun,]]</p> <p><i>(¹) eða</i> [(b) hefur farið í gegnum, ef um er að ræða mjólkurafurðir úr hrámjólk dýra annarra en kúa, áa, geita eða buffla, áður en hún var flutt inn til yfirráðasvæðis Evrópusambandsins:</p> <p><i>(¹) annaðhvort</i> [(i) dauðhreinsunarferli, til að ná F0-gildi sem er jafnt og 3 eða hærra,]</p> <p><i>(¹) eða</i> [(ii) meðferð með leifturhitun við a.m.k. 135 °C ásamt hæfilegum tímamörkum,]]</p> <p>II.2 Lýðheilsuvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði reglugerða (EB) nr. 178/2002, (EB) nr. 852/2004, (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin sem lýst er hér að framan var framleidd í samræmi við þessi ákvæði, einkum að:</p> <p>a) hún hafi verið framleidd úr hrámjólk sem:</p> <p>i. er frá bújörðum sem skráðar eru í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og hafa verið skoðaðar í samræmi við IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 854/2004,</p> <p>ii. var framleidd, henni safnað, hún kæld, geymd og flutt í samræmi við þau skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>iii. uppfyllir viðmiðanirnar um líftölu og frumtölu sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>iv. uppfyllir þær ábyrgðir vegna efnaleifa í hrámjólk, sem kveðið er á um í vöktunaráætlunum varðandi greiningu leifa eða efna og lagðar eru fram í samræmi við tilskipun ráðsins 96/23/EB, einkum 29. gr.,</p> <p>v. uppfyllir kröfurnar um hámarksgildi leifa að því er varðar leifar sýklalyfja fyrir dýr sem mælt er fyrir um í viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010, samkvæmt prófun vegna sýklalyfjaleifa á vegum stjórnanda matvælaafyrirtækisins, í samræmi við kröfurnar í 4. lið III. hluta í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p>		

Fyrirmynd að Milk-HTC

LAND

Mjólkurafurðir frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt C-dálki

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
<p>vi. var framleidd við skilyrði þar sem ábyrgt er að farið sé að ákvæðum um hámarksgildi varnarefnaleifa sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 396/2005 og hámarksgildi aðskotaefna sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1881/2006.</p> <p>b) hún sé frá starfsstöð sem kemur til framkvæmdar áætlun sem byggist á meginreglum GáHMSS-kerfisins í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004,</p> <p>c) hún hafi verið unnin, geymd, sett í umbúðir, pakkað og síðan flutt í samræmi við viðeigandi skilyrði er varða hollustuhætti sem mælt er fyrir um í II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og II. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>d) hún uppfylli viðeigandi kröfur sem mælt er fyrir um í II. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og viðeigandi örverufræðilegar viðmiðanir sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 2073/2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli,</p> <p>e) þær ábyrgðir, sem ná yfir lifandi dýr og afurðir úr þeim, sem kveðið er á um í áætlunum varðandi leifar sem lagðar eru fram í samræmi við tilskipun 96/23/EB, einkum 29. gr., séu uppfylltar.</p>		
<p>Athugasemdir</p>		
<p>Þetta vottorð er ætlað fyrir mjólkurafurðir til manneldis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt C-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.</p>		
<p>I. hluti:</p>		
<p>Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.</p>		
<p>Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar.</p>		
<p>Reitur I.15: Gefa skal upp skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef um er að ræða flutning í gámum skal tilgreina heildarfjölda gámana og skráningarnúmer þeirra í reit I.23, auk raðnúmers innsiglisins, ef við á. Ef til af- og endurfarmingar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum þar sem sending er flutt inn í Evrópusambandið um það.</p>		
<p>Reitur I.19: Nota skal viðeigandi samræmda tollskrá (ST-númer) undir eftirfarandi fyrirsögnum: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06, 17.02, 19.01, 21.05, 21.06.90.98, 22.02, 35.01, 35.02 eða 35.04.</p>		
<p>Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.</p>		
<p>Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.</p>		
<p>Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer fyrir meðhöndlunina og/eða vinnslustöðina eða –stöðvarnar sem samþykktar hafa verið vegna útflutnings til Evrópusambandsins.</p>		
<p>II. hluti:</p>		
<p>(¹) Strikið út það sem á ekki við.</p>		
<p>Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.</p>		
<p>Opinber dýralæknir</p>		
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	
Dagsetning:	Undirskrift:	
Stimpill:		

3. HLUTI

Fyrirmynd að Milk-T/S

Dýraheilbrigðisvottorð fyrir hrámjólk eða mjólkurafurðir til manndis sem ætlunin er að (flytja um) / (geyma í) (¹) (²) ESB

LAND		Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB				
I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi		I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a	
	Heiti		I.3. Lögbært stjórnvald			
	Heimilisfang					
	Símanúmer.					
	I.5. Viðtakandi		I.6. Einstaklingur sem er ábyrgur fyrir farinum í ESB			
	Heiti		Heiti			
	Heimilisfang		Heimilisfang			
	Póstnúmer		Póstnúmer			
	Símanúmer		Símanúmer			
	I.7. Upprunaland	ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði	Kóði	I.9. Viðtökuland	ISO-kóði
I.11. Upprunastaður		I.12. Ákvörðunarstaður		I.10.		
Heiti		Tollvörugemysla <input type="checkbox"/>		Birgir sem sér skipum fyrir vistum <input type="checkbox"/>		
Heimilisfang		Heiti		Samþykkisnúmer		
		Heimilisfang				
		Póstnúmer				
I.13. Fermingarstaður		I.14. Brottfarardagur				
I.15. Flutningatæki		I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB				
Flugvél <input type="checkbox"/>		Skip <input type="checkbox"/>		Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/>		
Ökutæki <input type="checkbox"/>		Annað <input type="checkbox"/>		I.17.		
Auðkenning:		I.19. Vörunúmer (ST-númer)				
Tilvísun í skjöl:						
I.18. Lýsing á vöru			I.20. Magn			
I.21. Hitastig afurðar			I.22. Fjöldi pakkninga			
Umhverfishiti <input type="checkbox"/>			Kæld <input type="checkbox"/>			
			Fryst <input type="checkbox"/>			
I.23. Auðkenni gáms/innsiglisnúmer			I.24. Tegund umbúða			
I.25. Vörur sem eru vottaðar:						
Til manndis <input type="checkbox"/>						
I.26. Til umflutnings um ESB til þriðja lands <input type="checkbox"/>			I.27.			
Þriðja land			ISO-kóði			
I.28. Auðkenning varanna						
Tegund (vísindaheiti)		Framleiðslufyrirtæki	Fjöldi pakkninga	Eigin þyngd	Númer framleiðslulotu	

LAND

Hrámjólk eða mjólkurafurðir, ætlaðar til manneldis, til umflutnings eða geymslu

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b
	II.1. Dýraheilbrigðisvottun		
	Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:		
	[hrámjólkinn] / [mjólkurafurðirnar] ⁽¹⁾ ⁽²⁾ til [umflutnings um] / [geymslu í] ⁽²⁾ ESB sem lýst er hér að framan:		
	a) er(u) frá landi eða landshluta þaðan sem innflutningur til Evrópusambandsins á hrámjólk eða mjólkurafurðum er heimilaður eins og mælt er fyrir um í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010,		
	b) uppfyllir/uppfylla viðeigandi dýraheilbrigðissskilyrði að því er varðar viðkomandi afurðir eins og mælt er fyrir um í dýraheilbrigðisvottuninni í II.1. hluta fyrirmyndar að vottorðum [Milk-RM] / [Milk-RMP] / [Milk-HTB] / [Milk-HTC] ⁽²⁾ í 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010,		
	c) var framleidd/voru framleiddar hinn eða milli og (3).		
	Athugasemdir		
	I. hluti:		
	Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.		
	Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar. Heiti upprunals, sem verður að vera útflutningslandið.		
	Reitur I.15: Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef um er að ræða flutning í gámum skal tilgreina heildarfjölda gámana og skráningarnúmer þeirra í reit I.23, auk raðnúmers innsiglisins, ef við á. Ef til af- og endurferingar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum um það við komu inn í Evrópusambandið.		
	Reitur I.19: Nota skal viðeigandi samræmda tollskrá (ST-númer) undir eftirfarandi fyrirsögnum: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06, 17.02, 19.01, 21.05, 21.06.90.98, 22.02, 35.01, 35.02 eða 35.04.		
	Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.		
	Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.		
	Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer framleiðslubúsins eða -búanna, söfnunarstöð eða stöðlunarstöð sem hefur verið samþykkt vegna útflutnings til Evrópusambandsins.		
	II. hluti:		
	⁽¹⁾ Hrámjólk og mjólkurafurðir eru hrámjólk og mjólkurafurðir til manneldis í umflutningi eða geymslu í samræmi við 4. mgr. 12. gr. eða 13. gr. tilskipunar ráðsins 97/78/EB.		
	⁽²⁾ Strikið út það sem á ekki við.		
	⁽³⁾ Dagsetning(ar) framleiðslu. Innflutningur á hrámjólk og mjólkurafurðum skal ekki leyfður ef mjólkin eða afurðirnar hafa verið framleiddar annaðhvort fyrir þann dag sem heimild til innflutnings til Evrópusambandsins frá þriðja landi eða hluta þess, sem um getur í I.7 og I.8, var gefin út eða á tímabili sem Evrópusambandið hefur samþykkt ráðstafanir fyrir sem takmarka innflutning á hrámjólk og mjólkurafurðum frá þriðja landinu eða hluta þess.		
	Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.		
	Opinber dýralæknir		
	Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	
	Dagsetning:	Undirskrift:	
	Stimpill:		

Fylgiskjal 3.**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 957/2012**

frá 17. október 2012

um breytingu á I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010 að því er varðar brottfellingu færslunnar fyrir Hollensku Antillur í skránni yfir þriðju lönd þaðan sem heimilt er að flytja til Sambandsins sendingar af hrámjólk og mjólkurafurðum

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/99/EB frá 16. desember 2002 um heilbrigðisreglur um framleiðslu, vinnslu, dreifingu og aðflutning á afurðum úr dýraríkinu til manndis ⁽¹⁾, einkum inngangsorð 8. gr., fyrstu undirgrein 1. liðar og 4. lið 8. gr.,með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 frá 29. apríl 2004 um sértækar reglur um skipulag opinbers eftirlits með afurðum úr dýraríkinu sem eru ætlaðar til manndis ⁽²⁾, einkum 1. mgr. 11. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Í reglugerð (EB) nr. 854/2004 er mælt fyrir um sértækar reglur um skipulag opinbers eftirlits með afurðum úr dýraríkinu. Einkum er þar kveðið á um að afurðir úr dýraríkinu skuli eingöngu fluttar inn frá þriðja landi eða hluta þriðja lands sem er að finna í skrá sem er tekin saman og uppfærð í samræmi við þá reglugerð.
- 2) Í reglugerð (EB) nr. 854/2004 er einnig kveðið á um að þegar slíkar skrár eru teknar saman og uppfærðar skuli taka tillit til eftirlits Sambandsins í þriðju löndum og ábyrgða sem lögbær yfirvöld þriðju landa veita að því er varðar fylgni við lög Sambandsins eða samræmi við sambærileg ákvæði um fóður og matvæli og reglur um heilbrigði dýra, eins og tilgreint er í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 frá 29. apríl 2004 um opinbert eftirlit til að staðfesta að lög um fóður og matvæli og reglur um heilbrigði og velferð dýra séu virt ⁽³⁾.
- 3) Í I. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 605/2010 frá 2. júlí 2010 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings hrámjólkur og mjólkurafurða til manndis inn í Evrópusambandið ⁽⁴⁾ er sett fram skrá yfir þriðju lönd þaðan sem aðflutningur til Sambandsins á sendingum af hrámjólk og mjólkurafurðum er heimill.
- 4) Sjálfstjórnarríkið Hollensku Antillur er sem stendur tilgreint í skránni í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.
- 5) Eftir innri endurskipulagningu í Konungsríkinu Hollandi, sem tók gildi 10. október 2010, eru Hollensku Antillur ekki lengur sjálfstjórnarríki innan konungsríkisins. Sama dag fengu Curacao og Sankti Martin stöðu sjálfstjórnarríkja innan Konungsríkisins Hollands og Bonaire, Sankti Estatíusey og Saba urðu sérstök sveitarfélög í Evrópuhluta Konungsríkisins Hollands. Því er rétt að fella brott færsluna um Hollensku Antillur í skránni sem sett er fram í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.
- 6) Curacao og Sankti Martin hafa ekki látið í ljós áhuga á því að halda áfram að flytja út hrámjólk og mjólkurafurðir, sem ætlaðar eru til manndis, til Sambandsins. Því er ekki rétt að færa þessar eyjar í skrána í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.
- 7) Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 605/2010 til samræmis við það.

⁽¹⁾ Stjtuð. EB L 18, 23.1.2003, bls. 11.⁽²⁾ Stjtuð. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 206.⁽³⁾ Stjtuð. ESB L 165, 30.4.2004, bls. 1.⁽⁴⁾ Stjtuð. ESB L 175, 10.7.2010, bls. 1.

- 8) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010 falli færslan varðandi Hollensku Antillur brott.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 17. október 2012.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

forseti.

José Manuel BARROSO

Fylgiskjal 4.**Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 300/2013**

frá 27. mars 2013

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 605/2010 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrámjólk og mjólkurafurðum til manneldis

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/99/EB frá 16. desember 2002 um heilbrigðisreglur um framleiðslu, vinnslu, dreifingu og aðflutning á afurðum úr dýraríkinu til manneldis ⁽¹⁾, einkum 8. gr. (inngangsorð), 8. gr. (fyrsta undirgrein 1. liður og 4. liður) og 9. gr. (4. mgr.),með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 frá 29. apríl 2004 um sértækar reglur um skipulag opinbers eftirlits með afurðum úr dýraríkinu sem eru ætlaðar til manneldis ⁽²⁾, einkum 1. mgr. 11. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 605/2010 ⁽³⁾ er mælt fyrir um skilyrði varðandi heilbrigði manna og dýra og kröfur vegna útgáfu vottorða í tengslum við aðflutning til Sambandsins á sendingum af hrámjólk og mjólkurafurðum og sett fram skrá yfir þriðju lönd þaðan sem aðflutningur til Sambandsins á slíkum sendingum er heimilaður.
- 2) Í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010 er sett fram skrá yfir þriðju lönd eða hluta þeirra sem hefur verið heimilað að flytja sendingar af hrámjólk og mjólkurafurðum til Sambandsins og upplýsingar um þá tegund hitameðhöndlunar sem krafist er fyrir slíkar vörur. Í 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 605/2010 er kveðið á um að aðildarríki skuli heimila innflutning á sendingum af mjólkurafurðum sem unnar eru úr hrámjólk úr kúm, ám, geitum eða bufflum frá þriðju löndum eða hlutum þeirra sem eru skráðir í C-dálk I. viðauka, þar sem áhætta vegna gin- og klaufaveiki er fyrir hendi, að því tilskildu að þessar mjólkurafurðir hafi verið hitameðhöndlaðar eða séu framleiddar úr hrámjólk sem hefur verið hitameðhöndluð eins og um getur í þeirri grein.
- 3) Áhættan, sem fylgir innflutningi til Sambandsins á mjólkurafurðum, sem framleiddar eru úr hrámjólk kameldýra af tegundinni *Camelus dromedarius* (drómedarar), frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, þar sem áhætta vegna gin- og klaufaveiki er fyrir hendi, og sem tilgreind eru í C-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, er ekki meiri en áhættan af innflutningi á mjólkurafurðum sem unnar eru úr hrámjólk úr kúm, ám, geitum eða bufflum, að því tilskildu að þessar mjólkurafurðir hafi verið hitameðhöndlaðar eða framleiddar úr hrámjólk sem hefur verið hitameðhöndluð eins og um getur í 4. gr. þeirrar reglugerðar. Til samræmis við það skal breyta þessari grein þannig að hún nái yfir mjólkurafurðir sem unnar eru úr hrámjólk þessarar tegundar.
- 4) Að auki hefur furstadæmið Dúbaí í Sameinuðu arabísku furstadæmunum, sem er þriðja land sem ekki hefur verið skráð hjá Alþjóðadýraheilbrigðisstofnuninni sem laust við gin- og klaufaveiki, látið í ljós áhuga á að flytja út til Sambandsins mjólkurafurðir, sem eru framleiddar úr hrámjólk sem er unnin úr drómedörum eftir að hún hefur verið edlisfræðilega eða efnifræðilega meðhöndluð í samræmi við 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 605/2010, og hefur lagt fram upplýsingar í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 frá 29. apríl 2004 um opinbert eftirlit til að staðfesta að lög um föður og matvæli og reglur um heilbrigði og velferð dýra séu virt ⁽⁴⁾.
- 5) Skoðunarþjónusta framkvæmdastjórnarinnar hefur gert úttekt, með fullnægjandi árangri, á eftirliti með heilbrigði dýra og manna sem viðhaft er í tengslum við framleiðslu á mjólk, sem unnin er úr drómedörum, í furstadæminu Dúbaí. Enn fremur hefur furstadæmið Dúbaí brugðist á réttan hátt við tilmælum skoðunarþjónustu framkvæmdastjórnarinnar.
- 6) Á grundvelli þessara upplýsinga má draga þá ályktun að furstadæmið Dúbaí geti lagt fram nauðsynlegar ábyrgðir til að tryggja að mjólkurvörur, sem framleiddar eru í furstadæminu Dúbaí úr hrámjólk úr drómedörum, séu í samræmi við gildandi kröfur um

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 18, 23.1.2003, bls. 11.⁽²⁾ Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 206.⁽³⁾ Stjtið. ESB L 175, 10.7.2010, bls. 1.⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 165, 30.4.2004, bls. 1.

heilbrigði dýra og manna að því er varðar innflutning til Sambandsins á mjólkurafurðum frá þriðju löndum eða hlutum þeirra þar sem áhætta vegna gin- og klaufaveiki er fyrir hendi og skráð eru í C-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.

- 7) Til þess að heimila innflutning til Sambandsins á mjólkurvörum, sem framleiddar eru úr drómedaramjólk, frá tilteknum hlutum yfirráðasvæðis Sameinuðu arabísku furstadæmanna, skal furstadæminu Dúbaí bætt við í skrána yfir þriðju lönd eða hluta þeirra, sem um getur í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, og jafnframt tilgreint að heimildin, sem kveðið er á um í C-dálki þeirrar skráar, eigi eingöngu við um mjólkurafurðir sem framleiddar eru úr mjólk þessarar tegundar.
- 8) Fyrirmyndinni að heilbrigðisvottorðinu „Milk-HTC“ í 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010 skal breytt til að ná yfir tilvísun til mjólkurafurða sem framleiddar eru úr drómedaramjólk.
- 9) Tilteknar mjólkurafurðir, sem falla undir reglugerð (ESB) nr. 605/2010, falla ekki undir vörunúmerin (ST-númer) sem um getur í fyrirmyndunum að heilbrigðisvottorðunum fyrir mjólkurafurðir. Til að unnt verði að auðkenna þessar vörur á nákvæmari hátt í fyrirmyndunum að heilbrigðisvottorðunum er nauðsynlegt að bæta við ST-númerunum sem vantar 15.17 (smjörlíki) og 28.35 (fosföt) í viðkomandi fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum „Milk-HTB“, „Milk-HTC“ og „Milk-T/S“ í II. viðauka við þá reglugerð.
- 10) Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 605/2010 til samræmis við það.
- 11) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 605/2010 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað inngangsorða 1. mgr. 4. gr. komi eftirfarandi:

„Aðildarríki skulu heimila innflutning á sendingum af mjólkurafurðum, sem unnar eru úr hrámmjólk úr kúm, ám, geitum eða bufflum eða, þar sem það er sérstaklega heimilað í I. viðauka, úr kameldýrum af tegundinni *Camelus dromedarius*, frá þriðju löndum eða hlutum þeirra sem eru skráðir í C-dálki I. viðauka, þar sem áhætta vegna gin- og klaufaveiki er fyrir hendi, að því tilskildu að þessar mjólkurafurðir hafi verið hitameðhöndlaðar eða séu framleiddar úr hitameðhöndlaðri hrámmjólk þar sem um er að ræða.“

- 2) Ákvæðum I. og II. viðauka er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún gildir frá og með 1. apríl 2013.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 27. mars 2013.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

forseti.

José Manuel BARROSO

VIÐAUKI

Viðaukunum við reglugerð (ESB) nr. 605/2010 er breytt sem hér segir:

1) Ákvæðum I. viðauka er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi færsla bætist við á eftir færslunni fyrir Andorra í töflunni sem sett er fram í viðaukanum:

„AE	Furstadæmið Dúbaí í Sameinuðu arabísku Furstadæmunum ⁽¹⁾	0	0	+ ⁽²⁾ “
-----	---	---	---	--------------------

b) Eftirfarandi neðanmálgreinar bætist við töfluna sem sett er fram í viðaukanum:

„⁽¹⁾ Eingöngu mjólkurafurðir sem framleiddar eru úr mjólk kameldýra af tegundinni *Camelus dromedarius*.

„⁽²⁾ Mjólkurafurðir, sem framleiddar eru úr mjólk kameldýra af tegundinni *Camelus dromedarius*, eru heimilaðar.“

2) Ákvæðum 2. hluta I. viðauka er breytt sem hér segir:

a) Í stað „Fyrirmynd Milk-HTB“ í reit I.19 í I. hluta í athugasemdum komi eftirfarandi:

„— Reitur I.19: Nota skal viðeigandi númer úr samræmdri tollskrá (ST-númer) undir eftirfarandi fyrirsögnum: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 21.05; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 eða 35.04.“

b) Í stað „Fyrirmynd Milk-HTC“ komi eftirfarandi:

„Fyrirmynd að Milk-HTC

Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir til manneldis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt C-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætluin er að flytja inn til Evrópusambandsins

LAND

Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn til ESB

I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi		I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a.	
	Heiti					
	Heimilisfang		I.3. Lögbært stjórnvald			
	Símanr.		I.4. Lögbært staðaryfirvald			
	I.5. Viðtakandi		I.6.			
	Heiti					
	Heimilisfang					
Póstnúmer						
Símanr.						
I.7. Upprunaland	ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði	Kóði	I.9. Viðtökuland	ISO-kóði	I.10.
I.11. Upprunastaður		I.12.				
Heiti		Samþykkisnúmer				
Heimilisfang						
I.13. Fermingarstaður		I.14. Brottfarardagur				
I.15. Flutningatæki		I.16.				

Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járabrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning Tilvísun í skjöl	I.17.				
I.18. Lýsing á vöru		I.19. Vörunúmer (ST-númer)			
		I.20. Magn			
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita <input type="checkbox"/> Kæld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>		I.22. Fjöldi pakkninga			
I.23. Nr. innsiglis/gáms		I.24. Tegund umbúða			
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til manneldis <input type="checkbox"/>					
I.26.		I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>			
I.28. Auðkenning varanna					
Tegund (vísindaheiti)		Framleiðslufyrirtæki	Fjöldi pakkninga	Eigin þyngd Númer framleiðslulotu	

LAND

Mjólkurafurðir frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt C-dálki

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
	<p>II.1. Dýraheilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði í tilskipun 2002/99/EB og reglugerð (EB) nr. 853/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin sem lýst er hér að framan:</p> <p>a) er úr dýrum sem:</p> <p>i. eru undir eftirliti opinberu dýralæknabjónustunnar,</p> <p>ii. eru á bújörðum, sem sæta engum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nauapestar, og</p> <p>iii. falla undir reglubundna heilbrigðisskoðun dýra og dýraafurða til að tryggja að þau uppfylli skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og tilskipun 2002/99/EB,</p> <p><i>annaðhvort</i> [b] mjólkurafurðin var gerð úr hrámjólk úr kúm, ám, geitum eða bufflum eða, þar sem heimild er veitt í samræmi við 2. nmgr. I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 605/2010, úr kameldýrum af tegundinni <i>Camelus dromedarius</i> og hefur farið í gegnum, áður en hún var flutt inn til yfirráðasvæðis Evrópusambandsins:</p> <p>(¹) <i>annaðhvort</i> [i. dauðhreinsunarferli, til að ná F₀-gildi sem er jafnt og 3 eða hærra,]</p> <p>(¹) <i>eða</i> [ii. meðhöndlun með leifturhitun (UHT) við a.m.k. 135 °C ásamt hæfilegum tímamörkum,]</p> <p>(¹) <i>eða</i> [iii. háhitagerilsneyðingu í skamman tíma (HTST) við 72 °C í 15 sekúndur, tvisvar ef um er að ræða mjólk þar sem pH-gildið er 7,0 eða meira, þar sem næst, eftir atvikum, neikvæð svörun við prófun með basískum fosfatasa sem gerð er strax að lokinni hitameðhöndluninni,]</p> <p>(¹) <i>eða</i> [iv. meðhöndlun með jafngildum gerilsneyðingarhrifum og í iii. lið þar sem næst, eftir atvikum, neikvæð svörun við prófun með basískum fosfatasa sem gerð er strax að lokinni hitameðhöndluninni,]</p> <p>(¹) <i>eða</i> [v. háhitagerilsneyðingu mjólkur í skamman tíma þar sem pH-gildið er < 7,0,]</p> <p>(¹) <i>eða</i> [vi. háhitagerilsneyðingu í skamman tíma ásamt annarri eðlisfræðilegri meðhöndlun með því að:</p> <p>(¹) <i>annaðhvort</i> [(1) lækka pH-gildið niður fyrir 6 í eina klukkustund,]</p> <p>(¹) <i>eða</i> [(2) nota viðbótarhitun, sem jafngildir 72 °C eða meira, ásamt þurrkun,]]</p> <p>(¹) <i>eða</i> [b] mjólkurafurðin var gerð úr hrámjólk úr öðrum dýrum en kúm, ám, geitum eða bufflum eða kameldýrum af tegundinni <i>Camelus dromedarius</i> og hefur farið í gegnum, áður en hún var flutt inn til yfirráðasvæðis Evrópusambandsins:</p> <p>(¹) <i>annaðhvort</i> [i. [dauðhreinsunarferli, til að ná FO-gildi sem er jafnt og 3 eða hærra]</p> <p>(¹) <i>eða</i> [ii. meðhöndlun með leifturhitun (UHT) við a.m.k. 135 °C ásamt hæfilegum tímamörkum,]]</p> <p>II.2. Lýðheilsuvottun</p> <p>Ég, undirritaður, opinber skoðunarmaður, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði reglugerða (EB) nr. 178/2002, (EB) nr. 852/2004, (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 sem skipta máli og votta hér með að mjólkurafurðin sem lýst er hér að framan var framleidd í samræmi við þessi ákvæði, einkum að:</p> <p>a) hún hafi verið framleidd úr hrámjólk sem:</p> <p>i. er frá bújörðum, sem skráðar eru í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og hafa verið skoðaðar í samræmi við IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 854/2004,</p> <p>ii. var framleidd, henni safnað, hún kæld, geymd og flutt í samræmi við þau skilyrði er varða hollustuhætti, sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>iii. uppfyllir viðmiðanirnar um líftölu og frumtölu, sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>iv. uppfyllir þær ábyrgðir vegna efnaleifa í hrámjólk, sem kveðið er á um í vöktunaráætlunum varðandi greiningu leifa eða efna og lagðar eru fram í samræmi við tilskipun ráðsins 96/23/EB, einkum 29. gr.,</p>		

LAND

Mjólkurafurðir frá þriðju löndum sem hafa heimild samkvæmt C-dálki

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
<p>v. uppfyllir kröfurnar um hámarksgildi leifa að því er varðar leifar sýklalyfja fyrir dýr sem mælt er fyrir um í viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010, samkvæmt prófun vegna sýklalyfjaleifa á vegum stjórnanda matvælafyrirtækisins, í samræmi við kröfurnar í 4. lið III. hluta í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>vi. var framleidd við skilyrði þar sem ábyrgst er að farið sé að ákvæðum um hámarksgildi varnarefna leifa sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 396/2005 og hámarksgildi aðskotaefna sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1881/2006.</p> <p>b) hún sé frá starfsstöð sem kemur til framkvæmdar áætlun sem byggist á meginreglum GáHMSS-kerfisins í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004,</p> <p>c) hún hafi verið unnin, geymd, sett í umbúðir, pakkað og síðan flutt í samræmi við viðeigandi skilyrði er varða hollustu-hætti, sem mælt er fyrir um í II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og II. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,</p> <p>d) hún uppfylli viðeigandi kröfur, sem mælt er fyrir um í II. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og viðeigandi örverufræðilegar viðmiðanir sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 2073/2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli,</p> <p>e) þær ábyrgðir, sem ná yfir lifandi dýr og afurðir úr þeim, sem kveðið er á um í áætlunum varðandi leifar sem lagðar eru fram í samræmi við tilskipun 96/23/EB, einkum 29. gr., séu uppfylltar.</p>		
Athugasemdir		
Þetta vottorð er ætlað fyrir mjólkurafurðir til manneldis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild, eftir atvikum fyrir mjólk úr tilteknum dýrategundum eingöngu, samkvæmt C-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.		
I. hluti		
— Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.		
— Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar.		
— Reitur I.15: Gefa skal upp skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef um er að ræða flutning í gámum skal tilgreina heildarfjölda gámana og skráningarnúmer þeirra í reit I.23, auk raðnúmers innsiglisins, ef við á. Ef til af- og endurfremingar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum þar sem sending er flutt inn í Evrópusambandið um það.		
— Reitur I.19: Nota skal viðeigandi númer úr samræmdri tollskrá (ST-númer) undir eftirfarandi fyrirsögnum: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 eða 35.04.		
— Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.		
— Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.		
— Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer fyrir meðhöndlunina og/eða vinnslustöðina eða -stöðvarnar sem samþykktar hafa verið vegna útflutnings til Evrópusambandsins.		
II. hluti		
(1) Strikið út það sem á ekki við.		
— Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.		

Opinber dýralæknir	
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:
Dagsetning:	Undirskrift:“
Stimpill:	

c) Í stað „Fyrirmynd að Milk-T/S“ í reit I.19 í I. hluta í athugasemdum komi eftirfarandi:

„— Reitur I.19: Nota skal viðeigandi númer úr samræmdri tollskrá (ST-númer) undir eftirfarandi fyrirsögnum: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 eða 35.04.“

Fylgiskjal 5.**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 209/2014**

frá 5. mars 2014

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 605/2010 að því er varðar skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Sambandsins á broddi og afurðum, að stofni til úr broddi, til mannelis

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/99/EB frá 16. desember 2002 um heilbrigðisreglur um framleiðslu, vinnslu, dreifingu og aðflutning á afurðum úr dýrarikinu til mannelis ⁽¹⁾, einkum 8. gr. (inngangsorð), 8. gr. (fyrsta undirgrein 1. liður og 4. liður) og 9. gr. (4. mgr.).með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 frá 29. apríl 2004 um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýrarikinu ⁽²⁾, einkum annarri málsgrein 9. gr.,með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 frá 29. apríl 2004 um sértækar reglur um skipulag opinbers eftirlits með afurðum úr dýrarikinu sem eru ætlaðar til mannelis ⁽³⁾, einkum 1. mgr. 11. gr. og annarri málsgrein 16. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Í reglugerð (EB) nr. 853/2004 er mælt fyrir um sértækar reglur fyrir stjórnendur matvælafyrirtækja um hollustuhætti varðandi matvæli úr dýrarikinu. Í þeirri reglugerð er kveðið á um að stjórnendur matvælafyrirtækja sem framleiða hrá mjólk og mjólkurafurðir og brodd og afurðir að stofni til úr broddi, sem eru ætluð til mannelis, skuli fara að viðeigandi ákvæðum III. viðauka við hana.
- 2) Að auki er í reglugerð (EB) nr. 853/2004 kveðið á um að stjórnendum matvælafyrirtækja, sem flytja inn afurðir úr dýrarikinu frá þriðju löndum, beri að tryggja að innflutningur fari einungis fram ef þriðja landið, sem er sendingarland, sé á skrá sem tekin er saman í samræmi við reglugerð (EB) nr. 854/2004 og ef vörurnar uppfylla m.a. kröfurnar í reglugerð (EB) nr. 853/2004 og öll innflutningsskilyrði sem mælt er fyrir um í samræmi við löggjöf Sambandsins um eftirlit með innflutningi afurða úr dýrarikinu.
- 3) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 605/2010⁽⁴⁾ er mælt fyrir um skilyrði varðandi heilbrigði manna og dýra og kröfur vegna útgáfu vottorða í tengslum við aðflutning til Sambandsins á sendingum af hrá mjólk og mjólkurafurðum. Þar er einnig mælt fyrir um skrána yfir þriðju lönd þaðan sem aðflutningur til Sambandsins á slíkum sendingum er heimilaður.
- 4) Með reglugerð (ESB) nr. 605/2010 var komið á mismunandi innflutningsskilyrðum með hliðsjón af heilbrigðisástand dýra í því þriðja landi sem er útflutningsland að því er varðar gin- og klaufaveiki og nautapest. Þriðju lönd sem eru laus við gin- og klaufaveiki án bólusetningar og nautapest í a.m.k. 12 mánuði fyrir innflutning eru skráð í A-dálk I. viðauka við reglugerð (ESB) 605/2010 og innflutningur til Sambandsins á hrá mjólk og mjólkurafurðum, sem unnar eru úr hrá mjólk, frá þeim þriðju löndum er leyfður án þess að þær hafi fengið sértæka meðhöndlun.
- 5) Framkvæmdastjórninni bárust fjöldi beiðna frá nokkrum aðildarríkjum og viðskiptaaðilum um að koma á skilyrðum varðandi dýraheilbrigði vegna innflutnings til Sambandsins á broddi og afurðum, að stofni til úr broddi, til mannelis.
- 6) Reglugerð (ESB) nr. 605/2010 gildir ekki um brodd og afurðir að stofni til úr broddi. Þó skapar broddur sömu áhættu fyrir heilbrigði dýra að því er varðar gin- og klaufaveiki og hrá mjólk gerir. Því er öruggt að flytja inn brodd frá löndum sem þegar hafa fengið leyfi fyrir innflutningi á hrá mjólk og eru skráð í A-dálk I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.
- 7) Nokkrar verslunarvörur eru unnar úr gerilsneyddum eða dauðhreinsuðum broddi. Þar eð áhrif gerilsneyðingar og dauðhreinsunar hafa ekki verið sannreynð varðandi brodd, sem hefur háa frumutölu, ætti að flytja inn gerilsneyddan eða dauðhreinsaðan brodd og afurðir, að stofni til úr broddi, eingöngu frá þeim þriðju löndum sem eru laus við gin- og klaufaveiki án bólusetningar og eru skráð í A-dálk I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.

⁽¹⁾ Stjótd. EB L 18, 23.1.2003, bls. 11.⁽²⁾ Stjótd. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 55.⁽³⁾ Stjótd. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 206.⁽⁴⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 605/2010 frá 2. júlí 2010 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrá mjólk og mjólkurafurðum til mannelis (Stjótd. ESB L 175, 10.7.2010, bls. 1)

- 8) Í 11., 12. og 13. gr. tilskipunar ráðsins 97/78/EB ⁽⁵⁾ er mælt fyrir um reglur og skilyrði er varða eftirlit með sendingum afurða úr dýraríkinu sem fluttar eru inn til Sambandsins en eru ætlaðar til þriðja lands, annaðhvort strax eða eftir að hafa verið geymdar í Sambandinu.
- 9) Til að leyfa aðflutning á broddi og afurðum, að stofni til úr broddi, til Sambandsins ætti að bæta nýrri fyrirmynd að heilbrigðisvottorði fyrir slíkar verslunarvörur í 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010 og breyta ber fyrirmyndinni að heilbrigðisvottorði fyrir hrámjólk og mjólkurafurðir til mannelis, sem ætlaðar eru til umflutnings gegnum Sambandið eða geymslu í Sambandinu, sem sett er fram í 3. hluta II. viðauka við þá reglugerð, svo hún nái yfir brodd og afurðir að stofni til úr broddi.
- 10) Í því skyni að samræmda heilbrigðis- og innflutningsskjalid fyrir dýr og dýraafurðir, sem um getur í 1. mgr. 2. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 136/2004 ⁽⁶⁾, nái yfir brodd og afurðir, að stofni til úr broddi, er nauðsynlegt að gefa upp viðeigandi númer samkvæmt samræmdri tollskrá, sem er skráð í 4. kafla I. viðauka við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/275/EB ⁽⁷⁾, í fyrirmyndinni að heilbrigðisvottorði sem nær yfir slíkar afurðir.
- 11) Til að komast hjá röskun á viðskiptum ætti að heimila notkun dýraheilbrigðisvottorðs, sem er gefið út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, á umbreytingartímabili fyrir hrámjólk og mjólkurafurðir til mannelis, sem ætlaðar eru til umflutnings gegnum Sambandið eða geymslu í Sambandinu.
- 12) Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 605/2010 til samræmis við það.
- 13) Ráðstafanir, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Breytingar á reglugerð (ESB) nr. 605/2010

Reglugerð (ESB) nr. 605/2010 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað titilsins komi eftirfarandi:

„REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 605/2010

frá 2. júlí 2010

um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrámjólk, mjólkurafurðum, broddi og afurðum, að stofni til úr broddi, til mannelis“.

- 2) Í stað a-liðar 1. mgr. 1. gr. komi eftirfarandi:

„a) skilyrði varðandi heilbrigði manna og dýra og kröfur vegna útgáfu vottorða í tengslum við aðflutning til Evrópusambandsins á sendingum af hrámjólk, mjólkurafurðum, broddi og afurðum, að stofni til úr broddi“.

- 3) Í stað 2. gr. komi eftirfarandi:

„2. gr.“

Innflutningur á hrámjólk, mjólkurafurðum, broddi og afurðum, að stofni til úr broddi, frá þriðju löndum eða hlutum þeirra sem eru skráðir í A-dálk I. viðauka

Aðildarríki skulu heimila innflutning á sendingum af hrámjólk, mjólkurafurðum, broddi og afurðum, að stofni til úr broddi, frá þeim þriðju löndum eða hlutum þeirra sem eru skráðir í A-dálk I. viðauka“.

- 4) Í stað 6. gr. komi eftirfarandi:

„6. gr.“

Umflutnings- og geymsluskiyrði

Einungis skal heimila flutning til Evrópusambandsins á sendingum af hrámjólk, mjólkurafurðum, broddi og afurðum, að stofni til

(5) Tilskipun ráðsins 97/78/EB frá 18. desember 1997 um meginreglur um skipulag dýraheilbrigðisefirlits með afurðum sem fluttar eru inn til Bandalagsins frá þriðju löndum (Stjótd. EB L 24, 30.1.1998, bls. 9).

(6) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 136/2004 frá 22. janúar 2004 um reglur um heilbrigðiseftirlit dýralæknis á skoðunarstöðvum Bandalagsins á landamerum með afurðum sem eru fluttar inn frá þriðju löndum (Stjótd. ESB L 21, 28.1.2004, bls. 11).

(7) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. apríl 2007 um skrár yfir dýr og afurðir sem skulu sæta eftirliti á skoðunarstöðvum á landamerum samkvæmt tilskipunum ráðsins 91/496/EBE og 97/78/EB (Stjótd. ESB L 116, 4.5.2007, bls. 9).

úr broddi, sem ekki er ætlunin að flytja inn til Evrópusambandsins heldur til þriðja lands, annaðhvort strax eða eftir að hafa verið geymdar í Sambandinu, í samræmi við 11., 12. eða 13. gr. tilskipunar 97/78/EB, ef sendingarnar uppfylla eftirfarandi skilyrði:

- a) þær eru frá þriðja landi eða hluta þess sem er skráður í I. viðauka til aðflutnings til Evrópusambandsins á sendingum af hrámjólk, mjólkurafurðum, broddi og afurðum, að stofni til úr broddi, og uppfylla viðeigandi meðhöndlunarskilyrði varðandi slíkar sendingar, eins og kveðið er á um í 2., 3. og 4. gr.,
 - b) þær uppfylla sértæk skilyrði um heilbrigði dýra vegna innflutnings til Evrópusambandsins á þeirri hrámjólk, þeim mjólkurafurðum, broddi eða afurðum, að stofni til úr broddi, sem um er að ræða, eins og mælt er fyrir um í dýraheilbrigðisvottuninni í lið II.1 í viðeigandi fyrirmynd að heilbrigðisvottorði sem sett er fram í 2. hluta II. viðauka,
 - c) þeim fylgir heilbrigðisvottorð, gert í samræmi við viðeigandi fyrirmynd í 3. hluta II. viðauka, fyrir sendinguna sem um er að ræða sem er fyllt út í samræmi við skýringarnar sem settar eru fram í 1. hluta þess viðauka,
 - d) þær hafa fengið vottun um að þær megi umflytja, m.a. til geymslu eins og við á, á samræmda heilbrigðis- og innflutningsskjalinu fyrir dýr og dýraafurðir sem um getur í 1. mgr. 2. gr. reglugerðar (EB) nr. 136/2004 og skal hún vera undirrituð af opinbera dýralækninum á skoðunarstöðinni þar sem sendingin er flutt til Sambandsins.“
- 5) Í stað 8. gr. komi eftirfarandi:

„8. gr.

Sértæk meðhöndlun

Einungis skal heimilt að flytja sendingar af mjólkurafurðum og afurðum, að stofni til úr broddi, sem heimilt er að flytja til Evrópusambandsins í samræmi við 2., 3., 4., 6. eða 7. gr., frá þriðju löndum eða hlutum þeirra þar sem gin- og klaufaveiki hefur komið upp á næstlönnum tólf mánuðunum fyrir dagsetningu undirskriftar heilbrigðisvottorðsins eða þar sem bólusett hefur verið við sjúkdómnum á því tímabili, til Evrópusambandsins ef þessar afurðir hafa fengið einhverja þá meðhöndlun sem tilgreind er í 4. gr.“

- 6) Ákvæðum I. og II. viðauka er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Umbreytingarákvæði

Á umbreytingartímabili, sem stendur til 6. september 2014, skal heimila aðflutning til Evrópusambandsins á sendingum af hrámjólk og mjólkurafurðum sem ekki er ætlunin að flytja inn til Evrópusambandsins heldur til þriðja lands, annaðhvort strax eða eftir að hafa verið geymdar í Sambandinu, í samræmi við 11., 12. eða 13. gr. tilskipunar 97/78/EB, ef þeim fylgir heilbrigðisvottorð sem er í samræmi við fyrirmyndina sem sett er fram í 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010, í þeirri útgáfu sem gildi fyrir gildistökudag þessarar reglugerðar, að því tilskildu að vottorðið hafi verið undirritað fyrir 26. júlí 2014.

3. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 5. mars 2014.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel BARROSO

forseti.

VIÐAUKI

Ákvæðum I. og II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010 er breytt sem hér segir:

1) Í stað I. viðauka komi eftirfarandi:

„I. VIÐAUKI

Skrá yfir þriðju lönd eða hluta þeirra sem hefur verið heimilað að flytja sendingar af hrámjólk, mjólkurafurðum, broddi^(*) og afurðum, að stofni til úr broddi^(*) til Evrópusambandsins og upplýsingar um þá tegund hitameðhöndlunar sem krafist er fyrir slíkar vörur

„+“: þriðja landið hefur heimild

„0“: þriðja landið hefur ekki heimild

ISO-kóði þriðja lands	Þriðja land eða hluti þess	A-dálkur	B-dálkur	C-dálkur
AE	Furstadæmið Dúbai í Sameinuðu arabísku Furstadæmunum ⁽¹⁾	0	0	+ ⁽²⁾
AD	Andorra	+	+	+
AL	Albanía	0	0	+
AR	Argentína	0	0	+
AU	Ástralía	+	+	+
BR	Brasilía	0	0	+
BW	Botsvana	0	0	+
BY	Hvíta-Rússland	0	0	+
BZ	Belís	0	0	+
BA	Bosnía og Hersegóvína	0	0	+
CA	Kanada	+	+	+
CH	Sviss ^(**)	+	+	+
CL	Síle	0	+	+
CN	Kína	0	0	+
CO	Kólumbía	0	0	+
CR	Kostaríka	0	0	+

ISO-kóði þriðja lands	Þriðja land eða hluti þess	A-dálgur	B-dálgur	C-dálgur
CU	Kúba	0	0	+
DZ	Alsír	0	0	+
ET	Eþíópía	0	0	+
GL	Grænland	0	+	+
GT	Gvatemala	0	0	+
HK	Hong Kong	0	0	+
HN	Hondúras	0	0	+
IL	Ísrael	0	0	+
IN	Indland	0	0	+
IS	Ísland	+	+	+
KE	Kenía	0	0	+
MA	Marokkó	0	0	+
MG	Madagaskar	0	0	+
MK ^(***)	Makedónía (Fyrrverandi lýðveldi Júgóslavíu)	0	+	+
MR	Máritanía	0	0	+
MU	Máritíus	0	0	+
MX	Mexíkó	0	0	+
NA	Namibía	0	0	+
NI	Níkaragva	0	0	+
NZ	Nýja-Sjáláland	+	+	+
PA	Panama	0	0	+

ISO-kóði þriðja lands	Þriðja land eða hluti þess	A-dálkur	B-dálkur	C-dálkur
PY	Paragvæ	0	0	+
RS ^(****)	Serbía	0	+	+
RU	Rússland	0	0	+
SG	Singapúr	0	0	+
SV	El Salvador	0	0	+
SZ	Svasíland	0	0	+
TH	Taíland	0	0	+
TN	Túnis	0	0	+
TR	Tyrkland	0	0	+
UA	Úkraína	0	0	+
US	Bandaríkin	+	+	+
UY	Úrúgvæ	0	0	+
ZA	Suður-Afrika	0	0	+
ZW	Simbabve	0	0	+

(*) Broddinn og afurðirnar, að stofni til úr broddi, má eingöngu flytja til Evrópusambandsins frá löndum sem hafa heimild skv. A-dálki.

(**) Vottorð í samræmi við samninginn milli Evrópubandalagsins og Ríkjasambandsins Sviss um viðskipti með landbúnaðarafurðir (Stjtið. EB L 114, 30.4.2002, bls. 132).

(***) Makedónía (Fyrirverandi lýðveldi Júgóslavíu): endanleg skrá fyrir þetta land verður samþykkt þegar yfirstandandi samningaviðræðum um þetta efni á vettvangi SP er lokið.

(****) Að frátölu Kósóvó, sem nú lýtur alþjóðlegri stjórn samkvæmt ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1244 frá 10. júní 1999.

(¹) Eingöngu mjólkurafurðir úr mjólk kameldýra af tegundinni *Camelus dromedarius*.

(²) Mjólkurafurðir úr mjólk kameldýra af tegundinni *Camelus dromedarius* eru heimilaðar.⁴⁶

2) Ákvæðum II. viðauka er breytt sem hér segir:

a) Í stað 1. hluta komi eftirfarandi:

„1. HLUTI

Fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum

„Milk-RM“:

Heilbrigðisvottorð fyrir hrámjólk frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka, sem ætlunin er að vinna frekar í Evrópusambandinu áður en hún er notuð til manndæis.

„Milk-RMP“:	Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir úr hrámjólki til mannelis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt A-dálki I. viðauka, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.
„Milk-HTB“:	Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir úr kúm, ám, geitum og bufflum til mannelis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt B-dálki I. viðauka, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.
„Milk-HTC“:	Heilbrigðisvottorð fyrir mjólkurafurðir til mannelis frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild samkvæmt C-dálki I. viðauka, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.
„Colostrum-C/CPB“:	Heilbrigðisvottorð fyrir brodd úr kúm, ám, geitum og bufflum og afurðir, að stofni til úr broddi, sem unnar eru úr broddi úr sömu tegundum, frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem eru skráðir í A-dálki I. viðauka, til mannelis, sem ætlunin er að flytja inn til Evrópusambandsins.
“Milk/ Colostrum-T/S”:	Dýraheilbrigðisvottorð fyrir hrámjólki, brodd, mjólkurafurðir eða afurðir, að stofni til úr broddi, til mannelis, til umflutnings um Evrópusambandið eða til geymslu þar.

Skýringar

- Lögbær yfirvöld í þriðja landi sem er upprunaland skulu gefa út heilbrigðisvottorðin, í samræmi við viðeigandi fyrirmynd sem sett er fram í 2. hluta þessa viðauka, samkvæmt sniði fyrirmyndarinnar sem á við hrámjólkina, broddinn, mjólkurafurðirnar eða afurðirnar, að stofni til úr broddi, sem um er að ræða. Þar skulu koma fram, í sömu töluasettu röð og í fyrirmyndinni, þær yfirlýsingar sem krafist er fyrir viðkomandi þriðja land og eftir atvikum þær viðbótarábyrgðir sem krafist er fyrir viðkomandi þriðja land sem er útflutningsland.
- Frumrit vottorðsins skal vera á einu blaði, áprentað báðum megin, eða form þess skal vera þannig, ef textinn þarf að vera lengri, að allar síðurnar myndi hluta af heild og að ekki sé hægt að aðskilja þær.
- Framvísanir verður einu, sérstöku heilbrigðisvottorði fyrir hverja sendingu af viðkomandi vöru sem flutt er út til sama áfangastaðar frá þriðja landi sem skráð er í töflunni í I. viðauka og flutt í sama járnbrautarvagni, ökutæki, loftfari eða skipi.
- Frumrit heilbrigðisvottorðsins og merkimiðarnir, sem um getur í fyrirmyndinni að vottorðinu, skulu vera á a.m.k. einu opinberu tungumáli aðildarríkis þar sem skoðunin á landamærastöðinni skal fara fram og á tungumáli þess aðildarríkis sem er viðtökuaðildarríkið. Þessi aðildarríki geta þó leyft að vottorðið sé samið á öðru opinberu tungumáli Evrópusambandsins í stað eigin tungumáls ásamt, ef þörf krefur, opinberri þýðingu.
- Ef viðbótarblöð eru fest við heilbrigðisvottorðið til auðkenningar á vörunum í sendingunni teljast þau hluti af frumriti vottorðsins, að því tilskildu að undirskrift og stimpill opinbera dýralæknisins komi fyrir á hverri síðu fyrir sig.
- Ef heilbrigðisvottorðið er fleiri en ein síða skal hver síða númeruð neðst með blaðsíðunúmeri af heildarsíðufjölda og efst á síðunni skal vera tilvísunarnúmer vottorðsins sem lögbært yfirvald hefur úthlutað.
- Frumrit heilbrigðisvottorðsins verður að vera útfyllt og undirritað af fulltrúa lögbæra yfirvaldsins sem ber ábyrgð á því að sannreyna og votta að hrámjólkin, broddurinn, mjólkurafurðirnar eða afurðir, að stofni til úr broddi, uppfylli skilyrðin um hollustuhætti sem mælt er fyrir um í IX. þætti, I. kafla í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og í tilskipun 2002/99/EB.
- Lögbær yfirvöld þriðja lands sem er útflutningsland skulu sjá til þess að farið sé að meginreglum um útgáfu vottorðs sem eru jafngildar þeim sem mælt er fyrir um í tilskipun ráðsins 96/93/EB ⁽¹⁾.
- Undirskrift opinbera dýralæknisins skal vera í öðrum lit en prentaði textinn á heilbrigðisvottorðinu. Það sama á við um stimpla, nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.
- Frumrit heilbrigðisvottorðsins verður að fylgja sendingunni uns hún er komin að skoðunarstöð á landamærunum þar sem sending er flutt inn til Evrópusambandsins.
- Ef í fyrirmynd að vottorðinu kemur fram að strika skuli út tilekna yfirlýsingar ef þær eiga ekki við má vottunarmaður strika yfir þær sem eiga ekki við og merkja við með upphafsstöfum og stimpla eða fella þær alveg brott úr vottorðinu.

(1) Sjúð. EB L 13, 16.1.1997, bls. 28.“

- Eftirfarandi fyrirmynd að vottorði bætist við í 2. hluta:

Fyrirmynd að Colostrum/Colostrum-based products- C/CBP

Heilbrigðisvottorð fyrir brodd úr kúm, ám, geitum og bufflum og afurðir, að stofni til úr broddi, sem unnar eru úr broddi úr sömu tegundum, frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem eru skráðir í A-dálk I. viðauka, til mannelis, sem ætluin er að flytja inn til Evrópusambandsins

LAND		Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB			
I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Sími:		I.2. Tilvisunarnúmer vottorðs	I.2.a	
			I.3. Lögbært stjórnvald		
			I.4. Lögbært staðaryfirvald		
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer Sími		I.6.		
	I.7. Upprunaland	ISO-kóði	I.8.	I.9. Viðtökuland	ISO-kóði
			I.10.		
	I.11. Upprunastaður Heiti Heimilisfang		I.12. Samþykkisnúmer		
	I.13. Fermingarstaður		I.14. Brottfarardagur		
	I.15. Flutningatæki Flugvéli <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Jámbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning Tilvisun í skjöl		I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB		
			I.17.		
	I.18. Lýsing á vöru		I.19. Vörunúmer (ST-númer)		
			I.20. Magn		
	I.21. Hitastig afurða Við umhverfishita <input type="checkbox"/> Kældar <input type="checkbox"/> Frystar <input type="checkbox"/>		I.22. Fjöldi pakkninga		
	I.23. Nr. innsiglis/gáms		I.24. Tegund umbúða		
	I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til mannelis <input type="checkbox"/>				
I.26.		I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>			

I.28. Auðkenning varanna				
Tegund (Visindaheiti)	Framleiðslufyrirtæki	Fjöldi pakkninga	Eigin þyngd	Númer framleiðslulotu

Fyrirmynd að Colostrum/Colostrum-based products C/CBP

Broddur og afurðir, að stofni til úr broddi, frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem eru skráðir í A-dálk I. viðauka, til manneldis, sem ætlunin er að flytja inn

LAND

II.	Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvisunarnúmer vottorðs	II.b.
II. hluti: Vottorð	<p>II.1. Dýraheilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði í tilskipun 2002/99/EB og reglugerð (EB) nr. 853/2004 sem skipta máli og votta hér með að broddurinn/afurðirnar, að stofni til úr broddi (*), sem lýst er í I. hluta:</p> <p>Eru fengnar úr eða framleiddar úr broddi sem fenginn er úr dýrum sem:</p> <ol style="list-style-type: none"> eru undir eftirliti opinberu dýralæknabjónustunnar, voru í þriðja landi eða landshluta sem hefur verið laus við gin- og klaufaveiki og nautapest í a.m.k. 12 mánuði fyrir dagsetningu þessa vottorðs og þar sem ekki hefur verið bólusett við gin- og klaufaveiki á því tímabili, eru á bújörðum, sem sæta engum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og falla undir reglubundna heilbrigðisskoðun dýra og dýraafurða til að tryggja að þau uppfylli skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og tilskipun 2002/99/EB 		
	<p>II.2. Lýðheilsuvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber skoðunarmaður, lýsi því yfir að ég hef vitneskju um þau ákvæði reglugerða (EB) nr. 178/2002, (EB) nr. 852/2004, (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 sem skipta máli og votta hér með að broddurinn/afurðirnar að stofni til úr broddi (1) sem lýst er í I. hluta voru framleiddar í samræmi við þessi ákvæði, einkum að:</p> <ol style="list-style-type: none"> þær voru framleiddar úr broddi sem: <ol style="list-style-type: none"> er frá bújörðum, sem skráðar eru í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og hafa verið skoðaðar í samræmi við IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 854/2004, var framleiddur, honum safnað, hann kældur, geymdur og fluttur í samræmi við þau skilyrði er varða hollustuhætti, sem mælt er fyrir um í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, uppfyllir þær ábyrgðir vegna efnaleifa í broddi, sem kveðið er á um í vöktunaráætlunum varðandi greiningu leifa eða efna og lagðar eru fram í samræmi við tilskipun 96/23/EB, einkum 29. gr., uppfyllir kröfurnar um hámarksgildi leifa að því er varðar leifar sýklalyfja fyrir dýr sem mælt er fyrir um í viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010, samkvæmt prófun vegna sýklalyfjaleifa á vegum stjórnanda matvælafyrirtækisins, í samræmi við kröfurnar í 4. lið III. hluta í I. kafla IX. þáttar í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, var framleiddur við skilyrði þar sem ábyrgst er að farið sé að ákvæðum um hámarksgildi varnarefnaleifa sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 396/2005 og hámarksgildi aðskotaeftna sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1881/2006, þær koma frá starfsstöð eða starfsstöðvum þar sem beitt er áætlun sem byggist á meginreglum GáHMSS-kerfisins í samræmi við reglugerð (EB) nr. 852/2004, þær hafa verið unnar, geymdar, settar í umbúðir, pakkaðar og merktar í samræmi við III. og IV. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, þær uppfylla viðeigandi kröfur, sem mælt er fyrir um í II. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og viðeigandi örverufræðilegar viðmiðanir sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 2073/2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli, og þær ábyrgðir, sem ná yfir lifandi dýr og afurðir úr þeim, sem kveðið er á um í áætlunum varðandi leifar sem lagðar eru fram í samræmi við tilskipun 96/23/EB, einkum 29. gr., eru uppfylltar. 		

Fyrirmynd að Colostrum/Colostrum-based products C/CBP
Broddur og afurðir, að stofni til úr broddi, frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem eru skráðir í A-dálk I. viðauka, til manneldis, sem ætlunin er að flytja inn

LAND

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvisunarnúmer vottorðs	II.b.						
<p><i>Athugasemdir</i></p> <p>Þetta vottorð er ætlað fyrir brodd eða afurðir, að stofni til úr broddi frá þriðju löndum eða hlutum þeirra, sem hafa heimild skv. A-dálki I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010.</p> <p>I. hluti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 605/2010 frá 2. júlí 2010 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrámjólk og mjólkurafurðum til manneldis (Stjóð. ESB L 175, 10.7.2010, bls. 1) — Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar. — Reitur I.15: Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfár) eða heiti (skip). Ef til af- og endurfermingar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum um það við komu inn í Evrópusambandið. — Reitur I.19: Nota skal víðeigandi númer úr samræmdri tollskrá (ST-númer) undir eftirfarandi fyrirsögnum: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 04.10; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 30.01; 35.01; 35.02 eða 35.04. — Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd. — Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsigli snúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa. — Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer framleiðslubúsins eða -búanna, söfnunarstöð eða stöðlunarstöð sem hefur verið samþykkt vegna útflutnings til Evrópusambandsins. <p>II. hluti:</p> <p>(¹) Strikið út það sem á ekki við.</p> <p>— Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.</p>								
<p>Opinber dýratæknir</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">Nafn (með hástöfum):</td> <td style="width: 50%;">Menntun, hæfi og titill:</td> </tr> <tr> <td>Dagsetning:</td> <td>Undirskrift:</td> </tr> <tr> <td>Stimpill:</td> <td></td> </tr> </table>			Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	Dagsetning:	Undirskrift:	Stimpill:	
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:							
Dagsetning:	Undirskrift:							
Stimpill:								

c) Í stað 3. hluta komi eftirfarandi:

„3. HLUTI

Fyrirmynd að Milk/Colostrum-T/S

Dýraheilbrigðisvottorð fyrir hrámjólk, mjólkurafurðir, brodd og afurðir, að stofni til úr broddi, til manneldis, ætluð til umflutnings gegnum Evrópusambandið eða til geymslu þar

LAND		Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB		
I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Sími:		I.2. Tilvisunarnúmer vottorðs 1.2.a	
			I.3. Lögbært stjórnvald	
			I.4. Lögbært staðaryfirvald	
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer Sími:		I.6. Einstaklingur sem er ábyrgur fyrir farminum í ESB Heiti Heimilisfang Póstnúmer Símanúmer:	
	I.7. Upprunaland ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði Kóði	I.9. Viðtökuland ISO-kóði	I.10.
	I.11. Upprunastaður Heiti Heimilisfang Samþykkisnúmer		I.12. Viðtökustaður Tollvörugemysla <input type="checkbox"/> Birgir sem sér skipum fyrir vistum <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer Samþykkisnúmer	
	I.13. Fermingarstaður		I.14. Brottfarardagur	
	I.15. Flutningateki Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning Tilvisun í skjöl		I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB I.17.	
	I.18. Lýsing á vöru		I.19. Vörunúmer (ST-númer)	
			I.20. Magn	
I.21. Hitastig afurða Við umhverfshita <input type="checkbox"/> Kældar <input type="checkbox"/> Frystar <input type="checkbox"/>		I.22. Fjöldi pakkninga		
I.23. Nr. innsiglis/gáms		I.24. Tegund umbúða		
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til manneldis <input type="checkbox"/>				

I.26. Til umflutnings um ESB til þriðja lands <input type="checkbox"/> Þriðja land ISO-kóði		I.27.			
I.28. Auðkenning varanna	Tegund (Visindageiti)	Framleiðslufyrirtæki	Fjöldi pakkninga	Eigin þyngd	Númer framleiðslulotu

Fyrirmynd að Milk/Colostrum-T/S

Hrámjólk, mjólkurafurðir, broddur og afurðir, að stofni til úr broddi, til manndis, ætluð til umflutnings eða geymslu

LAND

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvisunarnúmer vottorðs	II.b.
-------------------------------	--------------------------------	-------

II. hluti: Vottorð	<p>II.1. Dýraheilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður opinber dýralæknir, votta hér með að [hrámjólkinn] / [mjólkurafurðirnar] / [broddurinn] / [afurðirnar, að stofni til úr broddi] (¹) (²) til [umflutnings um] / [geymslu í] (³) Evrópusambandinu sem lýst er í 1. hluta:</p> <p>a) er(u) frá landi eða landshluta þaðan sem innflutningur til Evrópusambandsins á hrámjólk, mjólkurafurðum, broddi eða afurðum, að stofni til úr broddi, er heimilaður eins og mælt er fyrir um í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010,</p> <p>b) uppfyllir/uppfylla viðeigandi dýraheilbrigðissskilyrði að því er varðar viðkomandi afurðir eins og mælt er fyrir um í dýraheilbrigðisvottuninni í hluta II.1. í fyrirmynd að vottorðum [Milk-RM] / [Milk-RMP] / [Milk-HTB] / [Milk-HTC] / [Colostrum-C/CPB] (²) í 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 605/2010,</p> <p>c) Var (voru) framleidd(ur/ar) hinn (¹) eða á tímabilinu frá (²) til (³).</p> <p><i>Athugasemdir</i></p>
--------------------	--

I. hluti:

- Reitur I.7: Tilgreinið heiti og ISO-kóða landsins eða hluta þess eins og þau birtast í I. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 605/2010 frá 2. júlí 2010 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir vegna aðflutnings til Evrópusambandsins á hrámjólk og mjólkurafurðum til manndis (Stjótt. ESB L 175, 10.7.2010, bls. 1)
- Reitur I.11: Heiti, heimilisfang og samþykkisnúmer afgreiðslustöðvarinnar. Heiti upprunals, sem verður að vera útflutningslandið.
- Reitur I.15: Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og ökutæki), flugnúmer (loftfár) eða heiti (skip). Ef um er að ræða flutning í gámum skal tilgreina heildarfjölda gámana og skráningarnúmer þeirra í reit I.23, auk raðnúmers innsiglisins, ef við á. Ef til af- og endurfremingar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamærum um það við komu inn í Evrópusambandið.
- Reitur I.19: Nota skal viðeigandi númer úr samræmdri tollskrá (ST-númer) undir eftirfarandi fyrirsögnum: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 04.10; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 22.05; 28.35; 30.01; 35.01; 35.02; 35.04 eða 04.10.
- Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.

— Reitur I.23: Tilgreina skal gámanúmer og innsigli snúmer (ef við á), ef um er að ræða gáma eða kassa.

— Reitur I.28: Framleiðslufyrirtæki: Tilgreinið samþykkisnúmer framleiðslubúsins eða -búanna, söfnunarstöð eða stöðlunarstöð sem hefur verið samþykkt vegna útflyttings til Evrópusambandsins.

II. hluti:

(¹) Hrámjólk, mjólkurafurðir, broddur og afurðir, að stofni til úr broddi, eru hrámjólk, mjólkurafurðir, broddur og afurðir, að stofni til úr broddi, til mannelis í umflutningi eða geymslu í samræmi við 4. mgr. 12. gr. eða 13. gr. tilskipunar ráðsins 97/78/EB frá 18. desember 1997 um meginreglur um skipulag dýraheilbrigðisfirlits með afurðum sem fluttar eru inn til Bandalagsins frá þriðju löndum (Stjtið. EB L 24, 30.1.1998, bls. 9).

(²) Strikið út það sem á ekki við.

(³) Dagsetning(ar) framleiðslu. Innflutningur á hrámjólk, mjólkurafurðum, broddi og afurðum, að stofni til úr broddi, skal ekki leyfður ef mjólkinn eða afurðirnar hafa verið framleiddar annaðhvort fyrir þann dag sem heimild til innflutnings til Evrópusambandsins frá þriðja landi eða hluta þess var gefin út eða á tímabili sem Evrópusambandið hefur samþykkt ráðstafanir fyrir sem takmarka innflutning á hrámjólk, mjólkurafurðum, broddi og afurðum, að stofni til úr broddi, frá þessu landi eða hluta þess.

— Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.

Fyrirmynd að Milk/Colostrum-T/S

Hrámjólk, mjólkurafurðir, broddur og afurðir, að stofni til úr broddi, til mannelis, ætluð til umflutnings eða geymslu

LAND

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvisunarnúmer vottorðs	II.b.
<p>Opinber dýralæknir</p> <p>Nafn (með hástöfum):</p> <p>Dagsetning:</p> <p>Stimpill:</p> <p>Menntun, hæfi og titill:</p> <p>Undirskrift:“</p>		